



**hp psc 1310 series
all-in-one**



**посібник
користувача**

**hp psc 1310 series
all-in-one**

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Інформація, що міститься у цій брошурі, може бути змінена без повідомлення.

Перевидання, переклад чи внесення змін без попереднього письмового дозволу забороняється, за винятком випадків, передбачених чинним законодавством з захисту авторських прав.

Adobe та логотип Acrobat є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками компанії Adobe Systems Incorporated у США та/або інших країнах.

Часткове авторське право © Palomar Software Inc., 1989-2003 pp. У пристрої HP PSC 1310 Series втілена технологія драйверів принтерів, що використовується за ліцензією компанії Palomar Software, Inc. www.palomar.com

© Apple Computer, Inc., 1999-2003 pp.

Apple, логотип Apple, Mac, логотип Mac, Macintosh та Mac OS є товарними знаками компанії Apple Computer, Inc., зареєстрованими в США та інших країнах.

Номер видання: Q5763-90179

Перше видання: лютий 2004

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP® та Windows 2000® є зареєстрованими в США товарними знаками корпорації Microsoft.

Intel® та Pentium® є зареєстрованими товарними знаками корпорації Intel.

примітка

Усі гарантії, що поширюються на товари та послуги HP, перелічені у гарантійних зобов'язаннях, що поширюються при придбанні цих товарів та послуг. Жодне твердження у цій брошурі не може бути витлумачено як додаткова гарантія. Компанія HP не несе відповідальності за технічні або редакторські неточності, допущені у цій брошурі.

Компанія Hewlett-Packard не несе відповідальності за опосередковані або побічні збитки, що виникли у зв'язку або сталися внаслідок виконання, дії або використання цього документа та програмного матеріалу, який він описує.

Примітка: У даному Посібнику користувача може міститися нормативна інформація.



У багатьох країнах/регіонах створення копій нижченаведених матеріалів є незаконним. У сумнівних випадках спочатку слід проконсультуватися з юристом.

- Державні папери або документи:
 - Паспорти
 - Іміграційні документи
 - Вибрані службові документи
 - Ідентифікаційні знаки, картки або відзнаки
- Державні марки:
 - Поштові марки
 - Продовольчі/акцизні марки
- Фінансові документи державних органів
- Паперові гроші, дорожні чеки або грошові перекази
- Ощадні та депозитні сертифікати
- Твори, на які поширюється авторське право

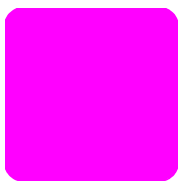
вказівки щодо техніки безпеки

Увага! Щоб запобігти пожежі або ураженню електричним струмом, не залишайте цей виріб під дощем або під дією вологи будь-якого роду.

Використовуючи цей виріб, обов'язково дотримуйтесь загальних правил техніки безпеки, щоб зменшити ризик пожежі або ураження електричним струмом.

Увага! Потенціальна небезпека ураження електричним струмом

- 1 Прочитайте та виконуйте всі вказівки, зазначені в інструкції з встановлення.
- 2 Підключаючи пристрій до джерела живлення, використовуйте лише заземлену електричну розетку. Якщо невідомо, чи є розетка заземленою, проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком.
- 3 Дотримуйтеся всіх інструкцій та зауважень, вказаних на виробі.
- 4 Перед очисткою від'єднуйте пристрій від електромережі.
- 5 Не встановлюйте та не використовуйте цей виріб біля води або коли Ви мокрі.
- 6 Надійно розташуйте виріб на стійкій поверхні.
- 7 Установлюйте виріб у безпечних місцях, де неможливо наступити або спіткнутися об шнур живлення та де немає небезпеки пошкодження шнура живлення.
- 8 Якщо виріб не працює належним чином, перегляньте розділ "Усунення несправностей" онлайнної довідки.
- 9 Всередині пристрою немає деталей, обслуговування яких може виконувати користувач. Звертайтеся до кваліфікованого персоналу з обслуговування.
- 10 Використовуйте пристрій у місці з доброю вентиляцією.



ЗМІСТ

1	швидке знайомство	1
	огляд передньої панелі	1
	огляд порту PictBridge для підключення фотоапарату	3
	індикатори стану на передній панелі	3
	використання пристрою hp psc із комп'ютером	6
2	завантаження оригіналів і паперу	11
	завантаження оригіналів	11
	завантаження оригіналу фотографії на скло	12
	завантаження паперу формату Letter або A4	12
	завантаження конвертів	14
	завантаження поштових листівок, листівок Hagaki або фотопаперу розміром 10x15 см	14
	рекомендовані типи паперу	15
	завантаження паперу інших типів у лоток для паперу	15
	встановлення типу паперу	15
	уникнення блокування	16
3	друк з фотоапарату	17
	під'єднання фотоапарату	17
	друк фотографій з фотоапарату	17
4	використання функцій копіювання	19
	копіювання	19
	виконання спеціальних завдань копіювання	20
	припинення копіювання	22
5	використання функцій сканування	23
	сканування оригіналу	23
	припинення сканування	24
6	замовлення витратних матеріалів	25
	замовлення витратних матеріалів	25
	замовлення картриджів	25
	замовлення інших витратних матеріалів	26
7	обслуговування пристрою hp psc	27
	очистка скла	27
	очистка підкладки кришки	27
	очистка зовнішніх поверхонь	28
	обслуговування картриджів	28
	звуки автоматичного обслуговування	36

8	отримання технічної підтримки для hp psc 1310 series	37
	отримання інформації про технічну підтримку та іншої	
	інформації в Інтернеті	37
	hp: підтримка користувачів	37
	підготовка пристрою hp psc до транспортування	42
	центр розповсюдження hp	43
9	гарантійна інформація	45
	тривалість обмеженої гарантії	45
	гарантійне обслуговування	45
	поновлення гарантії	45
	повернення пристрою hp psc на обслуговування	46
	умови обмеженої глобальної гарантії hewlett-packard	46
10	технічна інформація	49
	специфікації паперу	49
	фізичні специфікації	50
	специфікації живлення	50
	специфікації середовища	50
	програма з охорони навколишнього середовища	50
	відповідність стандартам	51
	declaration of conformity	54
11	налаштування та використання hp instant share	55
	п'ять легких кроків у користуванні hp instant share (Windows)	55
	відправлення фотографії або зображення з використанням	
	пристрою hp psc (Macintosh)	57
	навіщо реєструватися у hp instant share (Windows)?	58
12	інформація з усунення несправностей	59
	усунення несправностей при встановленні	59
	усунення несправностей при експлуатації	65
	предметний покажчик	69



отримання довідки

У цьому Посібнику міститься інформація з використання пристрою HP psc і усунення несправностей, що можуть виникати при встановленні. Також у Посібнику показано, як замовити додаткові аксесуари та витратні матеріали, наведено технічні характеристики, дані про технічну підтримку та гарантійне обслуговування.

У таблиці, що подано нижче, перелічено додаткові джерела інформації про пристрій HP psc.

довідка	опис
Посібник з налаштування	В інструкції з встановлення подано інформацію про встановлення і налаштування пристрою HP psc. Упевніться в тому, що Ви використовуєте інструкцію для відповідної операційної системи (Windows або Macintosh).
Довідка HP Image Zone Help	Довідка HP Image Zone Help надає детальну інформацію про використання програмного забезпечення пристрою HP psc. Користувачі Windows: Відкрийте HP Director і натисніть Help (Довідка). Користувачі Macintosh: Відкрийте HP Director і натисніть Help (Довідка), а потім hp image zone help (Довідка HP Image Zone Help).
Посібник користувача	У цьому Посібнику користувача міститься інформація з використання пристрою HP psc і усунення несправностей, що можуть виникати при встановленні. Також у Посібнику показано, як замовити додаткові аксесуари та витратні матеріали, наведено технічні характеристики, дані про технічну підтримку та гарантійне обслуговування.
Довідка з усунення несправностей	Щоб отримати інформацію з усунення несправностей: Користувачі Windows: Відкрийте HP Director і натисніть Help (Довідка). Відкрийте розділ „Усунення несправностей” довідки HP Image Zone Help і перейдіть до підрозділу з усунення загальних несправностей, а потім до підрозділу з усунення несправностей конкретно для пристрою HP psc. Інформацію з усунення несправностей можна також отримати, натискаючи кнопку Help (Довідка), що з'являється у певних повідомленнях про помилку. Користувачі Macintosh: Відкрийте Apple Help Viewer, виберіть hp image zone help , і перейдіть до розділу hp psc 1310 series . Один з розділів цього Посібника також присвячено усуненню несправностей.
Довідка і технічна підтримка в Інтернеті	Маючи доступ до Інтернету, Ви можете отримати додаткові відомості з веб-сайту HP за адресою: www.hp.com/support На веб-сайті також подані відповіді на типові запитання.

довідка	опис
Файл відомостей про продукт (Readme)	Після встановлення програмного забезпечення можна знайти файл Readme (якщо він існує) або на компакт-диску HP PSC 1310 Series, або в папці програми HP PSC 1310 Series. Файл Readme містить найсвіжішу інформацію, якої ще немає у Посібнику користувача та в онлайнній довідці.
Довідка діалогового вікна (тільки для Windows)	<p>Для користувачів Windows: Щоб отримати інформацію про ту чи іншу функцію, скористайтеся одним із наведених нижче способів.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Клацніть правою кнопкою мишки на назві функції. • Виберіть функцію і натисніть клавішу F1 • Виберіть знак ? у верхньому правому кутку і клацніть курсором у вигляді знака питання на назві функції.

Пристрій HP psc може використовуватись для копіювання та друку фотографій з фотоапарату, що підтримує стандарт PictBridge, без підключення до комп'ютера. Пристрій також може виконувати інші завдання HP psc, за допомогою програмного забезпечення HP Director, яке було встановлено на комп'ютері під час початкового встановлення. Програма HP Director містить поради щодо усунення несправностей, довідку з використання виробу і розширений набір функцій копіювання, сканування і друку фотографій. Щоб отримати більш докладну інформацію про використання програми HP Director, див. розділ **використання пристрою hp psc із комп'ютером** на стор. 6.

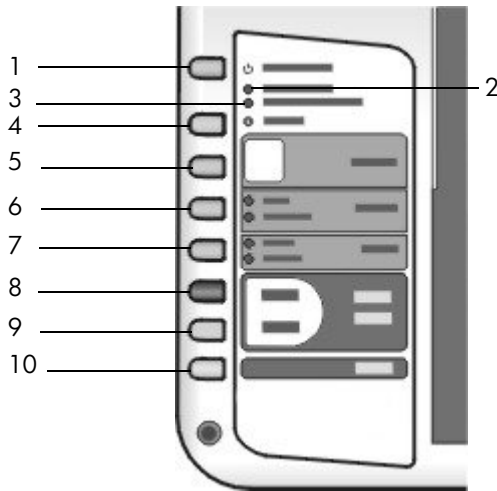
У цьому розділі містяться наступні теми:

- **огляд передньої панелі** на стор. 1
- **огляд порту PictBridge для підключення фотоапарату** на стор. 3
- **індикатори стану на передній панелі** на стор. 3
- **використання пристрою hp psc із комп'ютером** на стор. 6

огляд передньої панелі

Щоб ознайомитися з функціями передньої панелі пристрою HP psc, подивіться на малюнок і таблицю, наведені нижче.

Примітка: На пристрій HP psc слід прикріпити накладку передньої панелі, відділивши клейку основу та приклавши накладку у відповідному положенні. Якщо накладка передньої панелі не прикріплена належним чином, пристрій HP psc не буде функціонувати. Якщо пристрій HP psc не функціонує належним чином, зверніться до інструкції з встановлення, щоб отримати інформацію про прикріплення накладки передньої панелі.

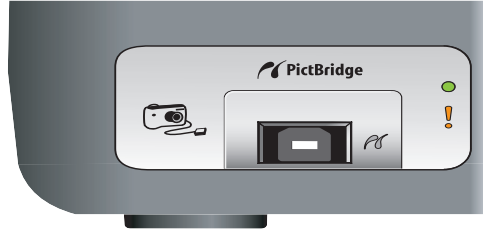


функція	призначення
1	On/Resume (Увімк./Продовжити): вмикає та вимикає пристрій HP psc. Також використовується для відновлення копіювання або друку після блокування або іншої помилки. Якщо пристрій HP psc перебуває у стані помилки, його можна вимкнути, утримуючи кнопку On/Resume (Увімк./Продовжити) протягом 3 секунд. Увага! Якщо пристрій HP psc вимкнено, на нього все одно подається мінімальне живлення. Щоб повністю відключити живлення пристрою HP psc, від'єднайте кабель живлення від мережі.
2	Check Paper (Перевірте папір): індикатор стану, який сповіщає про необхідність завантажити папір або ліквідувати блокування.
3	Check Print Cartridge (Перевірте картридж): індикатор стану, який сповіщає про необхідність вставити чи замінити картридж або закрити кришку доступу до картриджів.
4	Cancel (Скасувати): використовується для зупинення роботи або виходу з режиму налаштування.
5	Copies (1-9) (Копій (1-9)): використовується для зміни кількості копій для поточного завдання копіювання.
6	Size (Розмір): використовується для зміни розміру копії або до 100%, або до Fit to Page (За розміром сторінки).
7	Paper Type (Тип паперу): використовується для зміни типу паперу на Plain (Звичайний) або Photo (Фото).
8	Start Copy (Пуск копіювання), Black (Чорно-біле): розпочинає копіювання в чорно-білому режимі.
9	Start Copy (Пуск копіювання), Color (Кольорове): розпочинає копіювання в кольоровому режимі.
10	Scan (Сканування): розпочинає сканування оригіналу зі скла.

огляд порту PictBridge для підключення фотоапарату

Пристрій HP PSC підтримує стандарт PictBridge. Порт PictBridge дозволяє під'єднати будь-який фотоапарат, що також підтримує цей стандарт, безпосередньо до HP PSC за допомогою кабеля USB та друкувати фотографії без допомоги комп'ютера.

Примітка: Не намагайтесь під'єднати HP PSC до комп'ютера через цей порт. Також не підключайте інших USB-пристроїв, таких як мишка, клавіатура чи пристрій зчитування з фото карток, до цього порту.



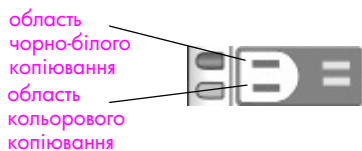
Детальнішу інформацію щодо друку з фотоапарату через інтерфейс PictBridge Ви можете знайти у розділі **друк з фотоапарату** на стор. 17.

індикатори стану на передній панелі

Індикатори, розташовані на передній панелі, подають відомості про виконання пристроєм HP PSC поточних завдань або про необхідні операції обслуговування. Наприклад, ці індикатори повідомляють, увімкнено пристрій, чи вимкнено, як іде виконання чорно-білого або кольорового копіювання, та чи не закінчився папір у пристрої або не сталося блокування паперу.

Якщо не виникає помилки, за дві хвилини всі індикатори на передній панелі повертаються до стандартного стану.

Ознайомтеся з наведеними на наступній сторінці малюнком і таблицею, у якій перелічені сигнали індикаторів стану на передній панелі, що подають відомості про виконання пристроєм HP PSC поточних завдань.

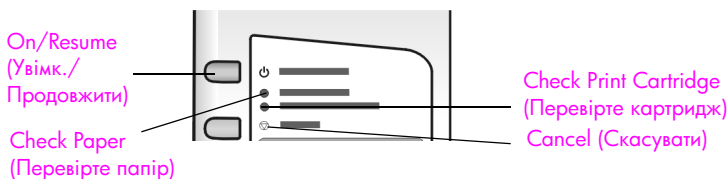


індикатор ввімкнення (зелений)	область чорно-білого копіювання (підсвітка)	область кольорового копіювання (підсвітка)	пояснення	що слід робити
Не світиться.	Не світиться.	Не світиться.	Пристрій HP PSC вимкнено.	Увімкніть пристрій HP PSC, натиснувши кнопку On/Resume (Увімк./Продовжити).

індикатор ввімкнення (зелений)	область чорно-білого копіювання (підсвітка)	область кольорового копіювання (підсвітка)	пояснення	що слід робити
Світиться.	Світиться.	Світиться.	Пристрій HP PSC увімкнений та готовий до роботи.	Починайте сканування, копіювання або друк із передньої панелі або з програмного забезпечення.
Блимає.	Світиться.	Світиться.	Пристрій HP PSC виконує завдання друку, сканування або обслуговування.	Почекайте, поки пристрій закінчить операцію.
Блимає.	Блимає.	Світиться.	Пристрій HP PSC виконує завдання копіювання у чорно-білому режимі.	Почекайте, поки пристрій закінчить операцію.
Блимає.	Світиться.	Блимає.	Пристрій HP PSC виконує завдання копіювання у кольоровому режимі.	Почекайте, поки пристрій закінчить операцію.
Швидко блимає протягом 3 секунд, потім світиться.	Світиться або блимає.	Світиться або блимає.	Пристрій HP PSC зайнятий виконанням іншого завдання.	Почекайте закінчення поточного завдання, перед тим як починати наступне.

Крім інформації про поточні завдання, індикатори на передній панелі також можуть сповіщати про стан помилки.

Ознайомтеся з наведеними нижче малюнком і таблицею, у якій перелічені сигнали індикаторів стану на передній панелі, що подають відомості про помилки в роботі пристрою HP PSC.



Якщо всі індикатори: On (Увімк.), Check Print Cartridge (Перевірити картридж), Check Paper (Перевірити папір), Start Copy (Пуск копіювання), Black (Чорно-біле) і Start Copy (Пуск копіювання), Color (Кольорове) – блимають, виконайте такі дії:

- 1 Перевірте, чи приєднана до пристрою HP PSC накладка передньої панелі.
- 2 Від'єднайте шнур живлення від пристрою та приєднайте його знову.

індикатор ввімкнення (зелений)	індикатор перевірки паперу	індикатор перевірки картриджа	пояснення	що слід робити
Часте блимання протягом 20 секунд.	Не світиться.	Не світиться.	Спроба сканування не вдалася через проблему зі зв'язком.	Перевірте, чи увімкнений комп'ютер та чи підключений він до пристрою HP psc. Перевірте, чи встановлене програмне забезпечення HP psc.

індикатор ввімкнення (зелений)	індикатор перевірки паперу	індикатор перевірки картриджа	пояснення	що слід робити
Світиться.	Блимає.	Не світиться.	Лоток для паперу порожній, трапилося блокування паперу або параметри розміру паперу не відповідають розміру паперу в лотку.	<ul style="list-style-type: none"> Завантажте папір або усуньте блокування. Замініть папір у лотку на папір правильного розміру. Змініть розмір паперу в меню програмного забезпечення. <p>Потім для продовження натисніть кнопку On/Resume (Увімк./Продовжити).</p>
Світиться.	Не світиться.	Блимає.	<ul style="list-style-type: none"> Може бути відкритою кришка доступу до картриджів. Можуть бути відсутні або неправильно встановлені картриджі. Можливо, з картриджів не знято захисну стрічку. Можливо, картридж несправний. 	<ol style="list-style-type: none"> Вийміть картриджі та переконайтеся, що захисну стрічку знято. Вставте картриджі назад та простежте, щоб вони були встановлені правильно. Закрийте кришку доступу. <p>Якщо індикатор продовжує блимати, один з картриджів вийшов з ладу. Виконайте наступні дії:</p> <ol style="list-style-type: none"> Вийміть чорний картридж (або фотокартридж). Закрийте кришку доступу. <p>Якщо індикатор блимає, триколірний картридж вийшов з ладу і потребує заміни. Якщо індикатор не блимає, значить, вийшов з ладу чорний картридж (або фотокартридж).</p> <p>Щоб отримати докладнішу інформацію про цю помилку, клацніть значок стану пристрою HP psc в системній області (лише для Windows).</p>
Світиться.	Блимає.	Блимає.	Каретку заблоковано.	Відкрийте кришку доступу до картриджів та перевірте, чи немає перешкоди рухові каретки.

індикатор ввімкнення (зелений)	індикатор перевірки паперу	індикатор перевірки картриджа	пояснення	що слід робити
Блимає.	Блимає.	Блимає.	Помилка викликала припинення роботи HP psc.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Вимкніть пристрій HP psc та ввімкніть його знову. 2 Перезавантажте комп'ютер. 3 Якщо неполадка залишиться, від'єднайте пристрій HP psc від електромережі та приєднайте його знову. <p>Якщо несправність не буде усунуто, зверніться до представника HP.</p>

використання пристрою hp psc із комп'ютером

Якщо програмне забезпечення HP psc встановлено на Ваш комп'ютер відповідно до інструкції з установки, можна використовувати всі функції пристрою HP psc за допомогою програми HP Director.

У цьому розділі містяться наступні теми:

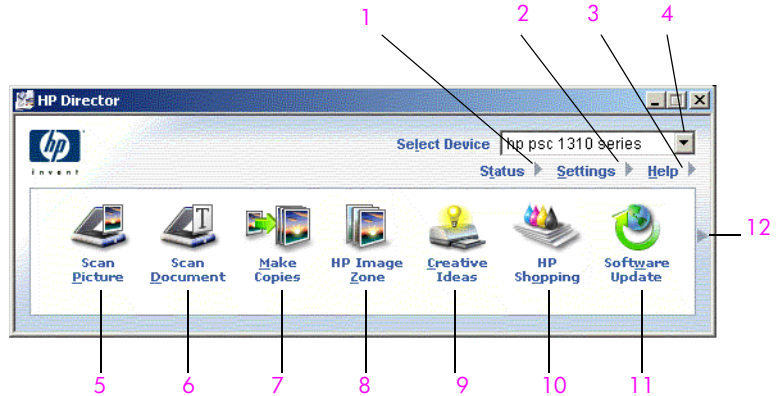
- **відкриття hp director користувачами Windows** на стор. 6
- **відкриття hp director користувачами Macintosh** на стор. 8

відкриття hp director користувачами Windows

- 1 Щоб відкрити програму HP Director, виконайте одну з нижчеперелічених дій:
 - Двічі клацніть значок **HP Director** на робочому столі.
 - На панелі завдань Windows натисніть кнопку **Start** (Пуск) і виберіть пункт **Programs** (Програми) або **All Programs** (Всі програми) (для XP), а потім **HP** та пункт **HP Director**.
- 2 Клацніть у полі **Select Device** (Вибрати пристрій), щоб переглянути список встановлених пристроїв HP, які підтримуються цим програмним забезпеченням.
- 3 Виберіть **HP PSC 1310 Series**.

Примітка: Зображення вікна HP Director, подане нижче, може виглядати інакше на дисплеї Вашого комп'ютера. Програма HP Director налаштовується відповідно до вибраного пристрою HP. Якщо Ваш пристрій не обладнано певною функцією (наприклад, надсилання факсів), значок цієї функції не з'являтиметься у вікні HP Director. Для деяких пристроїв HP можуть з'являтися додаткові кнопки, яких немає на малюнку нижче.

Порада: Якщо у вікні HP Director немає значків, це означає, що під час встановлення програмного забезпечення виникла помилка. У такому випадку повністю видаліть програмне забезпечення HP Director за допомогою панелі керування Windows і встановіть програму HP Director повторно.



функція	призначення
1	Status (Стан): за допомогою цієї функції можна відобразити поточний стан пристрою HP psc.
2	Settings (Параметри): ця функція призначена для перегляду або зміни параметрів пристрою HP psc, таких як настройки друку, сканування або копіювання.
3	Help (Довідка): надає доступ до довідки HP Image Zone Help, яка містить довідкові відомості з програми, огляд її можливостей, рекомендації з усунення несправностей і спеціалізований розділ HP psc, присвячений саме виробу HP psc.
4	Select Device (Вибір пристрою): ця функція призначена для вибору потрібного пристрою зі списку встановлених пристроїв HP.
5	Scan Picture (Сканувати зображення): ця функція використовується для сканування зображення і відображення його у HP Image Zone.
6	Scan Document (Сканування документу): ця функція використовується для сканування тексту і відображення його у визначеній програмі редагування текстів.
7	Make Copies (Зробити копії): ця функція викликає діалогове вікно Copy (Копіювання), де можна вибрати якість копіювання, кількість копій, колір, розмір та запустити копіювання.
8	HP Image Zone : використання цієї функції викликає галерею HP Image Zone, в якій можна переглядати та редагувати зображення, друкувати зображення різних розмірів, створювати та друкувати фотоальбоми, надсилати зображення електронною поштою та завантажувати їх в Інтернет, а також створювати мультимедійні компакт-диски.
9	Creative Ideas (Творчі ідеї): ця функція створена, щоб підказати Вам різні способи творчого використання пристрою HP psc.
10	HP Shopping (Товари HP): за допомогою цієї функції Ви можете здійснювати замовлення інших товарів HP.
11	Software Update (Оновлення програмного забезпечення): ця функція перевіряє наявність оновлень для програмного забезпечення пристрою HP psc.
12	Клацніть цю стрілку , щоб отримати корисні поради з кожного пункту меню HP Director.

відкриття hp director користувачами Macintosh

Скористайтеся одним з цих способів, щоб запустити або отримати доступ до HP Director, залежно від операційної системи Macintosh, якою Ви користуєтесь.

відкриття hp director (all-in-one) з Macintosh OS X

В системі Macintosh OS X HP Director (All-in-One) встановлюється автоматично під час встановлення програмного забезпечення HP Image Zone; на закріпленій панелі при цьому створюється значок HP Director (All-in-One) . Доступ до функцій пристрою можна отримати з меню HP Director, що викликається через значок HP Director (All-in-One) .

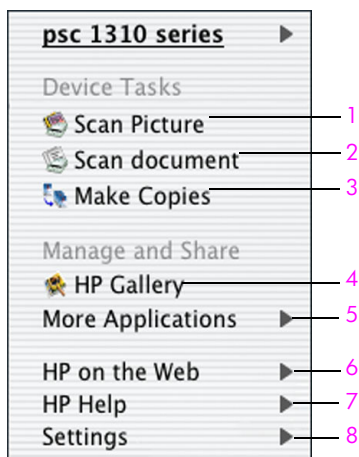
Порада: Якщо Ви не бажаєте, щоб HP Director запускався автоматично щоразу при ввімкненні комп'ютера, Ви можете змінити цей параметр в меню параметрів HP Director Settings.

Відображення меню HP Director:

- ▶ На закріпленій панелі клацніть значок HP Director (All-in-One) для Вашого пристрою.

Відкриється меню HP Director, як показано нижче. Короткий опис функцій HP Director поданий далі.

Примітка: Якщо встановлено більше одного пристрою HP, на закріпленій панелі з'являться значки HP Director для кожного пристрою. Наприклад, якщо встановлено сканер HP і пристрій HP psc, на закріпленій панелі з'являються два значки HP Director: один для сканера і один для пристрою HP psc. Однак якщо встановлено два пристрої одного типу (наприклад, два пристрої HP psc), на закріпленій панелі відображається лише один значок для всіх пристроїв цього типу.



функція	призначення
1	Scan Picture (Сканування фотографії): функція сканування зображення і відображення його у галереї зображень HP Gallery.

функція	призначення
2	Scan document (Сканування документа): ця функція використовується для сканування тексту і відображення його у визначеній програмі редагування текстів.
3	Make Copies (Зробити копії): функція використовується для копіювання у чорно-білому або кольоровому режимі.
4	HP Gallery (Галерея HP): ця функція використовується для відображення галереї HP Gallery, у якій можна переглядати і редагувати зображення.
5	More Applications (Інші прикладні програми): ця функція використовується для вибору інших прикладних програм, встановлених на комп'ютері.
6	HP on the Web (HP в Інтернеті): ця функція використовується для переходу на вибраний веб-сайт HP.
7	HP Help (Довідка HP): ця функція використовується для вибору джерела довідкової інформації про пристрій HP psc.
8	Settings (Параметри): функція використовується для зміни параметрів пристрою.

відкривання hp director у Macintosh OS 9

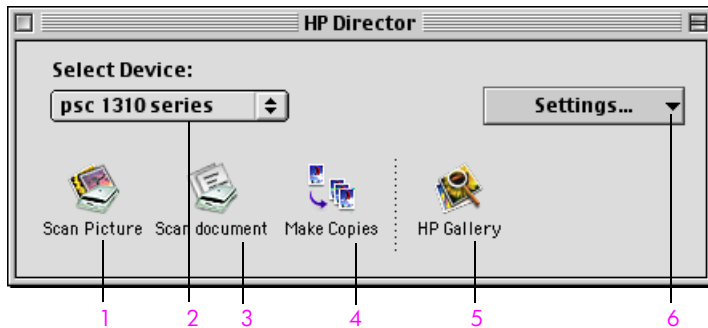
У Macintosh OS 9 HP Director встановлюється автоматично при встановленні програмного забезпечення HP Image Zone і значок HP Director з'являється на робочому столі. Щоб запустити HP Director, скористайтеся одним з нижчеперелічених способів.

- ▶ Двічі клацніть значок **HP Director** на робочому столі.
- ▶ Клацніть двічі пункт **HP Director** у папці Applications (Прикладні програми): Hewlett-Packard: HP Image Zone Software (Програмне забезпечення HP Image Zone): HP Director.

Програмою HP Director відображаються лише значки, що властиві для вибраного пристрою. Для отримання більш докладної інформації див. екранну довідку hp image zone help, що постачається з програмним забезпеченням

На малюнку нижче показані деякі з функцій, доступні у HP Director для Macintosh OS 9. Зверніться до короткого опису окремих функцій.

Примітка: Зображення вікна HP Director, подане нижче, може виглядати інакше на дисплеї Вашого комп'ютера. Програма HP Director налаштовується відповідно до вибраного пристрою HP. Якщо Ваш пристрій не обладнано певною функцією (наприклад, надсилання факсів), значок цієї функції не з'являтиметься у програмі HP Director. Для деяких пристроїв HP можуть з'являтися додаткові кнопки, що не показані нижче.



функція	призначення
1	Scan Picture (Сканування фотографії): функція сканування зображення і відображення його у галереї HP Gallery.
2	Select Device (Вибір пристрою): цей випадний список призначений для вибору пристрою HP, який Ви хочете використовувати.
3	Scan document (Сканування документа): ця функція використовується для сканування тексту і відображення його у визначеній програмі редагування текстів.
4	Make Copies (Зробити копії): функція використовується для копіювання у чорно-білому або кольоровому режимі.
5	HP Gallery (Галерея HP): ця функція використовується для відображення галереї HP Gallery, у якій можна переглядати і редагувати зображення.
6	Settings (Параметри): з цього випадного списку можна отримати доступ до параметрів пристрою.

За допомогою пристрою можна робити копії і сканувати оригінали, розташовані на склі. Крім того, можна друкувати й копіювати документи на папір різних типів та розмірів. Важливо вибрати відповідний папір і переконатися в тому, що він завантажений правильно та не має дефектів.

У цьому розділі містяться наступні теми:

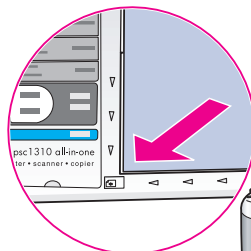
- **завантаження оригіналів** на стор. 11
- **завантаження оригіналу фотографії на скло** на стор. 12
- **завантаження паперу формату Letter або A4** на стор. 12
- **завантаження конвертів** на стор. 14
- **завантаження поштових листівок, листівок Nagaki або фотопаперу розміром 10x15 см** на стор. 14
- **рекомендовані типи паперу** на стор. 15
- **завантаження паперу інших типів у лоток для паперу** на стор. 15
- **встановлення типу паперу** на стор. 15
- **уникнення блокування** на стор. 16

завантаження оригіналів

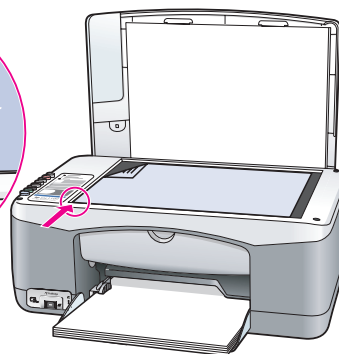
Для того, щоб правильно завантажити оригінали на скло пристрою HP psc, ознайомтесь із вказівками, що подано нижче

Примітка: Якщо скло або підкладка кришки пристрою забруднені, деякі функції копіювання, наприклад Fit to Page (За розміром сторінки), можуть виконуватися неякісно. Додаткову інформацію див. у розділах **очистка скла** та **очистка підкладки кришки** на стор. 31.

- 1 Підніміть кришку та покладіть оригінал лицевим боком униз на скло в передній лівий його кут так, щоб краї оригіналу торкалися лівого та нижнього країв скла.



Верхній
край
оригіналу



кришка

- 2 Закрийте кришку.

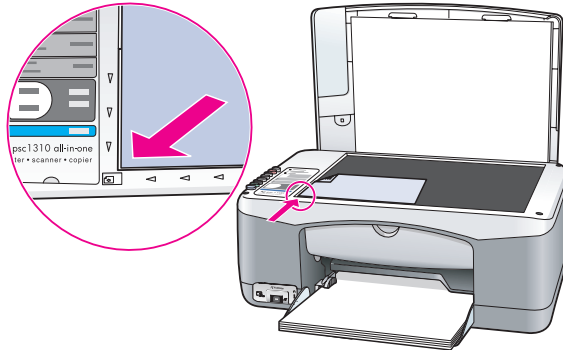
Щоб отримати інформацію про копіювання, див. розділ **копіювання** на стор. 19. Для отримання більш докладної інформації про сканування документів див. розділ **сканування оригіналу** на стор. 23.

завантаження оригіналу фотографії на скло

Ви можете скопіювати оригінал фотографії, поклавши його на скло пристрою HP psc. Для отримання найкращих результатів копіювання дуже важливо правильно покласти оригінал фотографії на скло.

- 1 Покладіть оригінал фотографії лицевим боком на скло у лівий передній кут.

Розташуйте фотографію на склі таким чином, щоб довший край фотографії прилягав до переднього краю скла.



- 2 Закрийте кришку.

Для отримання інформації про виконання спеціальних завдань копіювання або друку копій фотографій без полів див. розділ **виконання спеціальних завдань копіювання** на стор. 20.

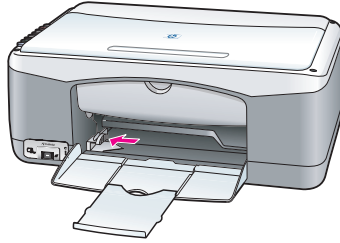
завантаження паперу формату Letter або A4

Нижче описано основний порядок дій при завантаженні паперу формату Letter або A4 у пристрій HP psc. Щоб отримати найкращі результати, слід налаштовувати параметри паперу кожного разу, коли змінюється тип або розмір паперу. Додаткову інформацію див. у розділах **встановлення типу паперу** на стор. 15 та **уникнення блокування** на стор. 16.

Примітка: До завантаження паперу певних типів, поштових листівок та конвертів існують особливі вимоги. Після розгляду послідовності дій при завантаженні паперу формату Letter та A4 див. розділи **завантаження конвертів** на стор. 14, **завантаження поштових листівок, листівок Nagaki або фотопаперу розміром 10x15 см** на стор. 14 та **завантаження паперу інших типів у лоток для паперу** на стор. 15.

- 1 Опустіть лоток для паперу і, якщо потрібно, пересуньте повзунок ширини паперу в крайнє положення.
- 2 Розгорніть підставку для паперу, до якої потраплятимуть копії.

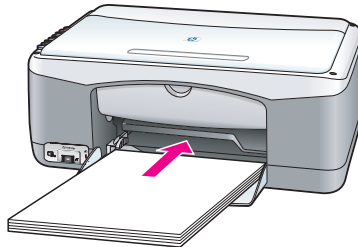
Порада: Для досягнення кращих результатів при завантаженні паперу формату Letter згорніть підставку для паперу перед завантаженням, щоб уникнути блокування паперу.



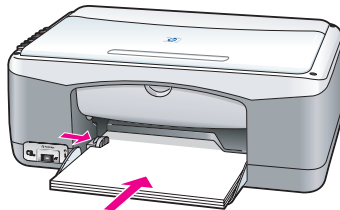
- 3** Постукайте краєм стосу паперу об рівну поверхню, щоб вирівняти його, та перевірте виконання таких умов:
- На папері немає пилу, розривів та складок, а краї не скручені та не зігнуті.
 - Усі аркуші в стосі мають однаковий розмір і тип.
- 4** Вставте папір до упору в лоток, стороною для друку вниз. Щоб уникнути згинання паперу, не вставляйте папір занадто далеко та не прикладайте великого зусилля. Якщо використовуються друковані бланки, вставляйте їх верхнім краєм вперед.

Слідкуйте, щоби паперу не було забагато. Стос повинен складатися з багатьох аркушів, але не повинен бути вищим за повзункову ширину паперу.

Примітка: Просування паперу занадто глибоко у лоток пристрою HP psc може спричинити подачу в друкувальний механізм кількох аркушів одночасно або блокування паперу.



- 5** Пересуньте повзункову ширину паперу впритул до краю стосу. Переконайтеся, що стос паперу лежить у лотку рівно та заправлений під язичок повзунка ширини паперу.

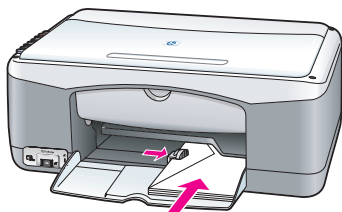


завантаження конвертів

За допомогою функції друку текстового редактора можна друкувати конверти на пристрої HP PSC. Використовуйте конверти лише для друку; копіювання на конверти не рекомендується. Забороняється використовувати глянцеві конверти, або конверти з тисненням, застібками чи віконцями. У лоток для паперу можна завантажувати як один, так і кілька конвертів.

Примітка: Докладні відомості про форматування тексту для друку на конвертах можна знайти в довідковій системі вашого текстового редактора.

- 1 Вийміть весь папір із лотка.
- 2 Вставте конверт у лоток до упору, клапаном угору та вліво (стороною для друку вниз). Не просувайте конверт занадто глибоко.



- 3 Присуньте повзункову ширину паперу впритул до конверта. Слідкуйте, щоб конверт не зігнувся. Не перевантажуйте лоток для паперу, завантажуючи багато конвертів. Переконайтеся, що висота стосу конвертів не вища за верхній край повзунка ширини паперу.

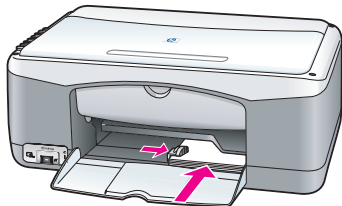
завантаження поштових листівок, листівок Hagaki або фотопаперу розміром 10x15 см

Нижче наведено порядок дій із завантаження до пристрою поштових листівок, листівок Hagaki або фотопаперу розміром 10x15 см.

- 1 Вийміть увесь папір з лотка для паперу і вставте туди до упору стос листівок або фотопаперу. Вставляйте картки у пристрій HP PSC коротшим боком.

Сторона для друку має бути повернута донизу.

Примітка: Якщо фотопапір має перфоровані відривні стрічки, слід завантажувати його стрічками до себе.



- 2 Присуньте повзункову ширину паперу впритул до стосу листівок чи фотопаперу. Переконайтеся, що листівки або фотопапір вміщуються в лоток. Не перевантажуйте його. Висота стосу не повинна перевищувати верхній край повзунка ширини паперу.

рекомендовані типи паперу

Для отримання найкращих результатів друку використовуйте папір HP. Занадто тонкий, ковзкий папір, або папір, що легко розтягується, може спричинити блокування. На папері грубої текстури або папері, на якому не затримується чорнило, надруковані зображення змазуватимуться, текстимуть або не друкуватимуться повністю. Щоб отримати більш докладну інформацію про типи паперу HP, відвідайте веб-сайт компанії:

www.hp.com/support

завантаження паперу інших типів у лоток для паперу

У наступній таблиці подано інструкції з завантаження паперу нестандартних типів. Для отримання кращих результатів друку регулюйте параметри паперу щоразу, коли Ви змінюєте тип або розмір паперу. Додаткові відомості див. у розділі **встановлення типу паперу** на стор. 15.

Примітка: Папір деяких типів може не продаватися у вашій країні/регіоні.

Примітка: Після виймання з пакета фотопапір може дещо скрутитися. У такому випадку розпрямте папір, скрутивши його у протилежному напрямку перед тим, як завантажувати його у лоток пристрою HP psc.

папір	поради
Типи паперу HP	<ul style="list-style-type: none"> Папір HP Premium знайдіть сіру стрілку на тильній стороні паперу і завантажте папір боком зі стрілкою догори. Папір HP Greeting Card, глянцевий папір для друку листівок HP Glossy Greeting Card або папір з текстурою HP Textured Greeting Cards: вставте невеликий стос листівок у лоток для паперу до упору, стороною для друку вниз.
Етикетки (лише для друку)	<ul style="list-style-type: none"> Слід використовувати аркуші етикеток формату Letter або A4, призначені для струменевих принтерів HP (наприклад, Avery Inkjet Labels), виготовлені не більш ніж два роки тому. Розгорніть стос етикеток віялом та переконайтеся, що в ньому немає аркушів, що злиплися між собою. Покладіть стос етикеток у лоток на звичайний папір, стороною для друку вниз. <i>Забороняється</i> завантажувати аркуші етикеток поодиночі.

встановлення типу паперу

Якщо Ви хочете використовувати папір іншого типу, завантажте його у лоток для паперу. Потім слід змінити параметри типу паперу, щоб забезпечити найкращу якість друку. Ця зміна параметрів стосується лише параметрів копіювання. Якщо потрібно встановити тип паперу для друку з комп'ютера, скористайтеся діалоговим вікном Print (Друк) програмного забезпечення.

Для зміни параметрів типу паперу у пристрої HP psc необхідно виконати таку послідовність дій.

- 1 Завантажте папір у лоток для паперу пристрою HP psc.
- 2 Натисніть кнопку **Paper Type** (Тип паперу) на передній панелі і виберіть пункт **Plain** (Звичайний) або **Photo** (Фото).

уникнення блокування

Щоб уникнути блокування, частіше виймайте папір із вихідного лотка. При надмірній кількості надрукованих аркушів паперу або копій у вихідному лотку, папір може зсунути назад у пристрій HP psc і спричинити блокування паперу. Для отримання кращих результатів використовуйте папір рекомендованих типів і завантажуйте папір правильно. Додаткові відомості див. у розділах **рекомендовані типи паперу** на стор. 15 і **завантаження паперу формату Letter або A4** на стор. 12.

Пристрій HP psc підтримує стандарт PictBridge, що дозволяє друкувати фотографії безпосередньо з фотоапарату, що відповідає стандарту PictBridge, без допомоги комп'ютера. Ви можете перевірити, чи Ваш фотоапарат підтримує PictBridge, у посібнику користувача для фотоапарату.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **під'єднання фотоапарату** на стор. 17
- **друк фотографій з фотоапарату** на стор. 17

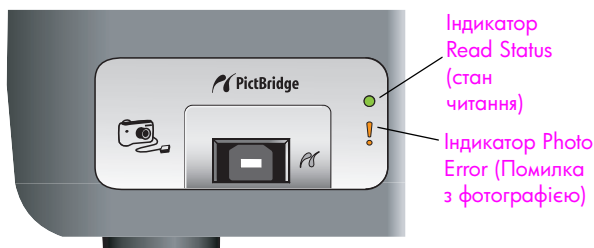
під'єднання фотоапарату

Якщо Ваш фотоапарат підтримує стандарт PictBridge, Ви можете друкувати фотографії відразу після того, як їх зробите. Для заощадження енергії батареї рекомендуємо під'єднати кабель живлення до фотоапарату.

- 1 Увімкніть фотоапарат та переведіть його у режим PictBridge. Детальніші інструкції Ви знайдете у посібнику для фотоапарату.
- 2 Під'єднайте фотоапарат, що підтримує PictBridge, до переднього роз'єму USB на HP PSC за допомогою кабелю USB, що входить в комплект фотоапарату.

Коли фотоапарат під'єднано правильно, загориться індикатор Read Status (Стан читання). Під час друку з фотоапарату індикатор Read Status LED (стан читання), що розташований поряд із гніздом карти пам'яті, блимає зеленим.

Якщо фотоапарат не підтримує стандарту PictBridge, або не переведений у режим PictBridge, індикатор Photo Error (Помилка з фотографією) блимає жовтим. Від'єднайте фотоапарат, виправте помилку та під'єднайте його знову.



друк фотографій з фотоапарату

Коли фотоапарат з підтримкою PictBridge успішно під'єднано до HP PSC, Ви можете друкувати фотографії. Функції друку, за їх наявності, регулюються настройками фотоапарату. Детальніші інструкції Ви знайдете у посібнику для фотоапарату.

Якщо фотоапарат не передбачає налаштування друку, пристрій HP PSC встановлює наступні стандартні значення:

- Тип паперу – фотопapіp. Для друку через інтерфейс PictBridge використовуйте папіp формату Letter, A4, або 10 на 15 см з відривними смужками.
- Пристрій HP PSC встановлює розмір паперу, що завантажено.
- На кожній сторінці друкується 1 зображення.

Детальніші інструкції Ви знайдете у посібнику для фотоапарату.

4

використання функцій копіювання

Пристрій HP psc дає змогу отримувати високоякісні кольорові та чорно-білі копії документів на звичайному папері. Розмір зображення можна збільшувати або зменшувати, щоб пристосувати до розміру сторінки, включаючи фотопапір розміром 10x15 см.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **копіювання** на стор. 19
- **виконання спеціальних завдань копіювання** на стор. 20
- **припинення копіювання** на стор. 22

КОПІЮВАННЯ

Робити копії можна з передньої панелі пристрою HP psc або за допомогою програмного забезпечення HP Director на комп'ютері. Будь-який з цих методів дає доступ до функцій копіювання. Однак програмне забезпечення має додаткові функції копіювання, яких немає на передній панелі.

Через *дві хвилини* після того, як пристрій HP psc закінчить копіювання, всі параметри копіювання, встановлені на передній панелі, повертаються до стандартних значень.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **копіювання** на стор. 19
- **регулювання швидкості або якості копіювання** на стор. 20
- **встановлення кількості копій** на стор. 20

КОПІЮВАННЯ

1 Покладіть оригінал лицевим боком униз у лівий передній кут скла. При копіюванні фотографії помістіть фотографію на склі таким чином, щоб її довший край було вирівняно за переднім краєм скла. Додаткові відомості див. у розділі **завантаження оригіналів** на стор. 11.

2 Натисніть кнопку **Start Copy** (Почати копіювання), **Black** (Чорно-біле) або **Start Copy** (Почати копіювання), **Color** (Кольорове).

Пристрій HP psc зробить точну копію оригіналу з використанням режиму якості Best (Найкраща).

Порада: Ви можете також використовувати кнопки Paper Type (Тип паперу) і Scan (Сканування), щоб зробити чорнові копії в режимі Fast (Швидка), або скористатися кнопкою Size (Розмір), щоб збільшити або зменшити оригінал у відповідності до конкретного розміру паперу.

Щоб отримати більш детальну інформацію про ці настройки, зверніться до наступних тем:

- **регулювання швидкості або якості копіювання** на стор. 20
- **збільшення або зменшення оригіналу у відповідності до розміру паперу, що завантажено** на стор. 21

регулювання швидкості або якості копіювання

При копіювання пристрій HP psc автоматично встановлює режим якості Best (Найкраща). Цей режим забезпечує найвищу якість копіювання на папері всіх типів. Однак можна вручну змінити цей параметр на копіювання в режимі Fast (Швидка). Цей режим дозволяє здійснювати копіювання швидше та економити чорнила. Якість тексту копії можна порівняти з якістю копій, зроблених у режимі Best (Найкраща), однак якість графіки знижується.

копіювання в режимі швидкого копіювання за допомогою кнопок передньої панелі

- 1 Покладіть оригінал лицевим боком униз у лівий передній кут скла.
- 2 Натисніть кнопку **Paper Type** (Тип паперу) та виберіть **Plain** (Звичайний).
Примітка: Для копіювання у режимі якості Fast (Швидка), обов'язково вибрати значення Plain (Звичайний) у меню Paper Type (Тип паперу) (). Якщо у меню Paper Type (Тип паперу) встановлений тип Photo (Фото), пристрій HP psc завжди робитиме копії в режимі якості Best (Найкраща).
- 3 Натисніть і утримуйте кнопку **Scan** (Сканування), після чого натисніть кнопку **Start Copy** (Почати копіювання), **Black** (Чорно-біле), або **Start Copy** (Почати копіювання), **Color** (Кольорове).

встановлення кількості копій

- 1 Покладіть оригінал лицевим боком униз у лівий передній кут скла.
- 2 Натисніть кнопку **Copies** (Копії), щоб збільшити кількість копій (максимум до 9 копій), після чого натисніть кнопку **Start Copy** (Почати копіювання), **Black** (Чорно-біле), або **Start Copy** (Почати копіювання), **Color** (Кольорове).

виконання спеціальних завдань копіювання

Окрім виконання стандартних завдань копіювання, пристрій HP psc може копіювати фотографії та автоматично збільшувати або зменшувати розмір зображення у відповідності до конкретного розміру паперу.

У цьому розділі містяться наступні теми:

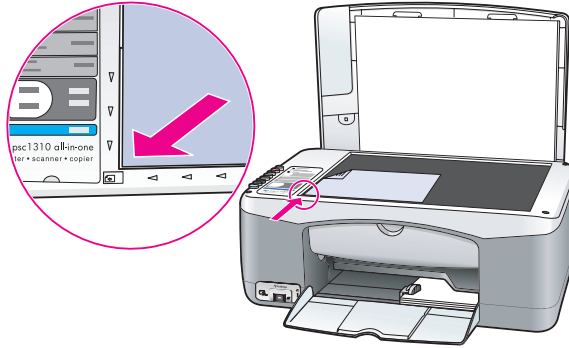
- **копіювання фотографії 10x15 см без полів** на стор. 20
- **збільшення або зменшення оригіналу у відповідності до розміру паперу, що завантажено** на стор. 21

Для отримання інформації щодо можливостей копіювання, наявних у програмному пакеті HP Director, див. екранну довідку **hp image zone help** (Довідка HP image zone), що постачається разом із програмою.

копіювання фотографії 10x15 см без полів

Для отримання найкращої якості копіювання фотографії завантажте фотопапір у лоток для паперу і натиснувши кнопку Paper Type (Тип паперу), виберіть Photo (Фото). Для досягнення найвищої якості друку можна також користуватися спеціальним фотокартриджем. При встановленні одночасно триколірного картриджа і фотокартриджа утворюється шестичорнильна система. Щоб отримати більш докладну інформацію, див. розділ **використання фотокартриджа** на стор. 36.

- 1 Покладіть оригінал фотографії лицевим боком на скло у лівий передній кут. Розташуйте фотографію на склі таким чином, щоб довший край фотографії прилягав до переднього краю скла.

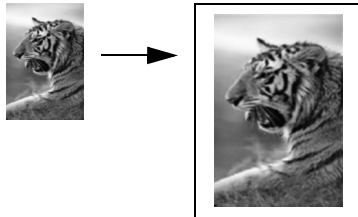


- 2 Завантажте фотопапір розміру 10x15 см з відривними смужками стороною для друку униз в лоток для паперу, відривними смужками до себе.
- 3 Якщо оригінал фотографії має інший розмір, ніж 10x15 см, натисніть кнопку **Size (Розмір)**, та виберіть режим **Fit to Page (За розміром сторінки)**. Пристрій HP psc змінить розмір зображення до 10x15 см, щоб зробити копію без полів.
- 4 Натисніть кнопку **Paper Type (Тип паперу)** та виберіть тип **Photo (Фото)**. Таким чином пристрою HP psc буде повідомлено, що у лоток для паперу завантажено фотопапір. При друці на фотопапері пристрій HP psc автоматично копіює оригінал у режимі якості Best (Найкраща).
- 5 Натисніть кнопку **Start Copy (Почати копіювання)**, **Black (Чорно-біле)** або **Start Copy (Почати копіювання)**, **Color (Кольорове)**.

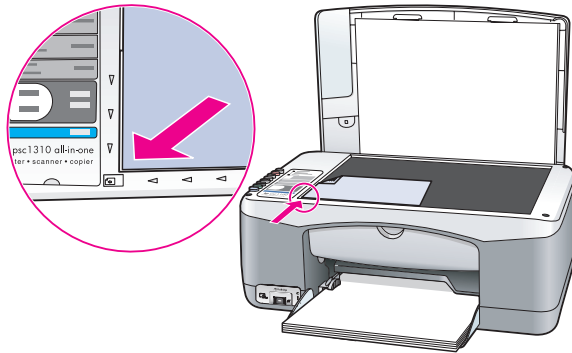
збільшення або зменшення оригіналу у відповідності до розміру паперу, що завантажено

Кнопка Fit to Page (За розміром сторінки), дозволяє автоматично збільшити або зменшити оригінал, щоб заповнити область друку на папері, що завантажено у лоток.

Наприклад, можна використовувати кнопку Fit to Page (За розміром сторінки), щоб збільшити маленьку фотографію до формату повної сторінки (як показано нижче), зменшити оригінал для запобігання небажаному урізанню тексту або зображення на полях, або зменшити чи збільшити оригінал для створення фотографії без полів розміром 10x15 см.



- 1 Упевніться у тому, що скло і підкладка кришки чисті.
- 2 Покладіть оригінал лицевим боком униз у лівий передній кут скла. При копіюванні фотографії розташуйте фотографію на склі таким чином, щоб її довший край було вирівняно за переднім краєм скла.



- 3 Натисніть кнопку **Size** (Розмір) та виберіть режим **Fit to Page** (За розміром сторінки).
- 4 Натисніть кнопку **Start Copy** (Почати копіювання), **Black** (Чорно-біле) або **Start Copy** (Почати копіювання), **Color** (Кольорове).

припинення копіювання

- ▶ Щоб припинити копіювання, натисніть кнопку **Cancel** (Скасувати) на передній панелі.

Пристрій HP psc одразу припиняє копіювання і виводить папір.

Сканування – це процес перетворення малюнків та тексту в електронний формат для використання на комп'ютері. Сканувати можна тексти і фотографії.

Оскільки відскановане зображення або текст мають електронний формат, їх можна завантажити в графічний або текстовий редактор та змінити відповідно до Ваших потреб. Можна зробити, наприклад, таке:

- Відсканувати фотографії дітей та надіслати їх електронною поштою Вашим родичам, створити фотоархів Вашого дому чи офісу або створити електронний фотоальбом.
- Відсканувати текст зі статей, завантажити його в текстовий процесор та процитувати у звіті, не витрачаючи час на повторний набір вручну.

Для використання функцій сканування слід з'єднати пристрій HP psc із комп'ютером та ввімкнути їх. Крім того, програмне забезпечення HP psc має бути заздалегідь встановлене на комп'ютері та запущене. Щоб перевірити, чи працює програмне забезпечення HP psc на комп'ютері, у системі Windows, знайдіть значок стану hp psc 1310 series в системній області панелі завдань (в правому нижньому кутку екрану, біля годинника). У Macintosh програмне забезпечення HP psc працює постійно.

Розпочати сканування можна з програмного забезпечення або з пристроєм HP psc. У цьому розділі наведено інформацію про те, як сканувати з використанням кнопок передньої панелі пристрою HP psc.

Щоб отримати інформацію про сканування з комп'ютера, а також про редагування, зміну розміру, обертання, обрізування і підвищення контрастності сканованого зображення, див. екранну довідку [hp image zone help](#), що постачається разом з програмою.

Примітка: Яскраве пряме сонячне світло, спрямоване на пристрій HP PSC, або світло галогенних настільних ламп, розташованих близько до пристрою, можуть погіршити якість сканованих зображень.

Примітка: Для сканування з високою розподільчою здатністю (600 dpi або більше) потрібний значний об'єм пам'яті на жорсткому диску. Якщо на жорсткому диску бракує вільного місця, система може припинити роботу.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **сканування оригіналу** на стор. 23
- **припинення сканування** на стор. 24

сканування оригіналу

- 1 Покладіть оригінал лицевим боком у передній лівий куток скла.
- 2 Натисніть кнопку **Scan** (Сканування).

Увікні HP Scan (HP: Сканування) на комп'ютері буде показано попередній вигляд сканованого зображення. Це зображення можна відредагувати.

Для отримання більш докладної інформації з редагування попередньо відсканованого зображення див. екранну довідку [hp image zone help](#), що постачається з програмним забезпеченням.

- 3 Внесіть необхідні зміни до попередньо відсканованого зображення у вікні **HP Scan** (HP: Сканування). По закінченні натисніть кнопку **Accept** (Прийняти).

Пристрій HP psc передає результати сканування до HP Gallery (Галереї HP), у якій зображення автоматично відкривається і виводиться на екран. У HP Gallery є багато інструментів для роботи зі сканованим зображенням. Можна покращити загальну якість зображення, регулюючи яскравість, контрастність, колірний тон або насиченість. Можна також обрізувати, вирівнювати, обертати або змінювати розмір зображення.

Коли скановане зображення набуде потрібного Вам вигляду, його можна відкрити у іншій прикладній програмі, надіслати електронною поштою, зберегти у файл або надрукувати. Для отримання більш докладної інформації про використання HP Gallery див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням.

припинення сканування

- ▶ Можна припинити сканування, натиснувши кнопку **Cancel** на передній панелі.

Картриджі для друку, папір HP рекомендованих типів та аксесуари для HP psc можна замовити в Інтернеті на веб-сайті HP.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **замовлення витратних матеріалів** на стор. 25
- **замовлення картриджів** на стор. 25
- **замовлення інших витратних матеріалів** на стор. 26

замовлення витратних матеріалів

Щоб замовити такі витратні матеріали, як HP Premium (Папір HP Premium), HP Premium Inkjet Transparency Film (Прозорі плівки HP Premium Inkjet для струменевого друку), HP Iron-On Paper (Папір HP для термоаплікацій) або HP Greeting Cards (Папір HP для друку листівок), зайдіть на веб-сайт:

www.hp.com

Виберіть країну/регіон, а після цього – розділ „Придбати” або „Товари”.

замовлення картриджів

Картриджі, що сумісні з пристроєм HP psc, перелічено в таблиці нижче. Це допоможе Вам визначити, який саме картридж Вам потрібен.

картриджі	номер повторного замовлення hp
Чорний картридж HP 27 для струменевого принтера, 10 мл	C8727AN
Триколірний картридж HP 28 для струменевого принтера, 8 мл	C8728AN
Чорний картридж HP 56 для струменевого принтера, 19 мл	C8756AN
Триколірний картридж HP 57 для струменевого принтера, 17 мл	C8757AN
Фотокартридж HP 58 для струменевого принтера, 17 мл	C8758AN

Більш докладну інформацію про картриджі можна отримати на веб-сайті HP:

www.hp.com

Виберіть країну/регіон, а після цього – розділ „Придбати” або „Товари”.

замовлення інших витратних матеріалів

Щоб замовити програмне забезпечення HP psc, копію друкованого Посібник користувача, інструкцію з установки або інші компоненти, які користувач може замінити самостійно, зателефонуйте за відповідним номером:

- У США або Канаді зателефонуйте за номером 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).
- У Європі зателефонуйте за номером +49 180 5 290220 (Німеччина) або +44 870 606 9081 (Великобританія).

Щоб замовити програмне забезпечення HP psc у інших країнах/регіонах, зателефонуйте за номером, вказаним для Вашої країни/регіону. Подані нижче номери є чинними на час друку цього посібника. Щоб отримати новіший список телефонних номерів для замовлення, відвідайте веб-сайт за цією адресою і виберіть свою країну/регіон або мову:

www.hp.com/support

країна/регіон	номер для замовлення
Австралія	61 3 8877 8000
Азіатсько-Тихоокеанський регіон	65 272 5300
Нова Зеландія	0800 441 147
Південна Африка	+27 (0)11 8061030
США і Канада	1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836)

Пристрій HP psc потребує незначного обслуговування. Час від часу слід очищувати скло і підкладку кришки, видаляючи з поверхні пил, щоб гарантувати, що копії і скановані документи будуть чистими. Також час від часу може виникати потреба замінити, вирівняти або почистити картриджі. У цьому розділі наведені інструкції з підтримання пристрою HP psc у належному робочому стані. Виконуйте ці прості дії з обслуговування пристрою в разі потреби.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **очистка скла** на стор. 27
- **очистка підкладки кришки** на стор. 27
- **очистка зовнішніх поверхонь** на стор. 28
- **обслуговування картриджів** на стор. 28
- **звуки автоматичного обслуговування** на стор. 36

очистка скла

Забрудненість скла (відбитки пальців, патьоки, волосся тощо) може впливати на швидкість роботи пристрою і на точність виконання деяких функцій, таких як Fit to Page (За розміром сторінки).

- 1 Вимкніть пристрій HP psc, відключіть шнур живлення і підніміть кришку.
- 2 Очистіть скло м'якою тканиною або губкою, трохи змоченою неабразивним засобом для чищення скла.
Обережно! Не використовуйте для чищення скла абразивні, ацетонові, бензольні або тетрахлорметанові засоби - вони можуть пошкодити скло. Не наносіть і не розпилюйте рідкі засоби безпосередньо на скло. Рідина може протекти під скло і пошкодити пристрій HP psc.
- 3 Витріть скло насухо замшею або целюлозною губкою, щоб запобігти появі плям.

очистка підкладки кришки

На білій підкладці для документів, розташованій на нижньому боці кришки пристрою HP psc, можуть накопичуватися дрібні забруднення. Це може спричинити ускладнення під час сканування або копіювання.

- 1 Вимкніть пристрій HP psc, відключіть шнур живлення і підніміть кришку.
- 2 Очистіть підкладку м'якою тканиною або губкою, зволоженою м'яким милом і теплою водою.
- 3 Видаляйте забруднення, обережно протираючи підкладку; не зішкрябайте їх.

- 4 Витріть підкладку насухо замшею або м'якою тканиною.
Обережно! Не використовуйте паперові серветки – ними можна подряпати підкладку.
- 5 Якщо таким чином не вдається достатньо добре очистити підкладку, повторіть попередні дії з використанням ізопропілового (протирального) спирту, а потім ретельно протріть підкладку вологою тканиною, щоб видалити залишки спирту.

очистка зовнішніх поверхонь

Щоб витерти пил, патьоки і плями з корпусу, використовуйте м'яку тканину або легко зволожену губку. Внутрішня частина пристрою HP psc не потребує очищення. Необхідно запобігати потраплянню рідин усередину пристрою HP psc і на передню панель.

обслуговування картриджів

Щоб забезпечити найкращу якість друку пристроєм HP psc, слід виконувати деякі прості операції з обслуговування.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **перевірка рівня чорнила** на стор. 28
- **друк звіту самоперевірки** на стор. 29
- **експлуатація картриджів** на стор. 29
- **заміна картриджів** на стор. 30
- **використання фотокартриджа** на стор. 32
- **використання захисного чохла для картриджа** на стор. 32
- **вирівнювання картриджів** на стор. 33
- **очистка контактів картриджа** на стор. 35

перевірка рівня чорнила

Щоб визначити, як скоро виникне необхідність у заміні картриджа, можна легко перевірити рівень чорнила у картриджі. Рівень чорнила показує приблизну кількість чорнила, що залишилося у картриджі. Перевірку рівня чорнила можна здійснити лише з програми HP Director.

перевірка рівня чорнила (для користувачів Windows)

- 1 У меню програми **HP Director** виберіть пункт **Settings** (Параметри), потім виберіть **Print Settings** (Параметри друку), а після цього – **Printer Toolbox** (Панель інструментів принтера).
- 2 Зайдіть на вкладку **Estimated Ink Levels** (Приблизний рівень чорнила).
Буде показано приблизний рівень чорнила у картриджах.

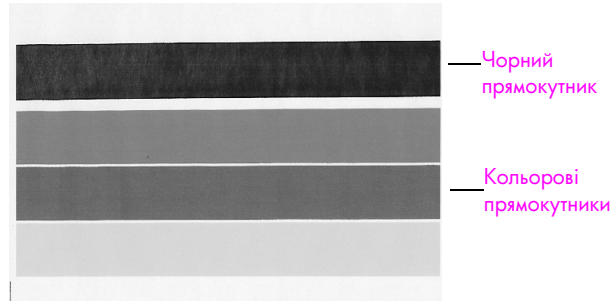
перевірка рівня чорнила (для користувачів Macintosh)

- 1 У меню програми **HP Director** виберіть пункт **Settings** (Параметри), а потім – **Maintain Printer** (Обслуговування принтера).
- 2 Якщо відкриється діалогове вікно **Select Printer** (Вибір принтера), виберіть пристрій HP psc і натисніть **Utilities** (Службові інструменти).
- 3 Виберіть пункт **Ink Level** (Рівень чорнила) зі списку.
Буде показано приблизний рівень чорнила у картриджах.

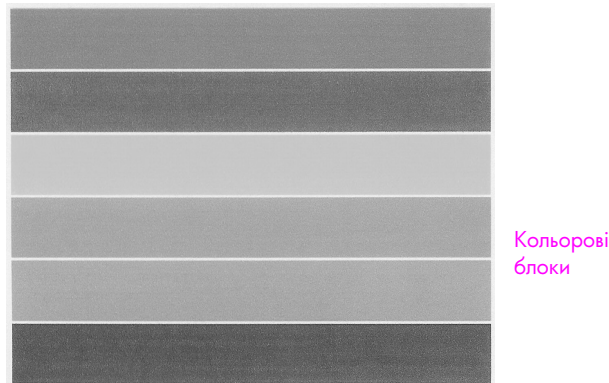
друк звіту самоперевірки

Якщо виникли проблеми з друком, перед заміною картриджів надрукуйте звіт самоперевірки.

- 1 Натисніть і утримуйте натиснутою кнопку **Cancel** (Скасувати).
- 2 Натисніть кнопку **Start Copy** (Пуск копіювання), **Color** (Кольорове).
Пристрій HP psc надрукує звіт самоперевірки, у якому може бути вказано причину неполадки.



Встановлено чорний та триколірний картриджі



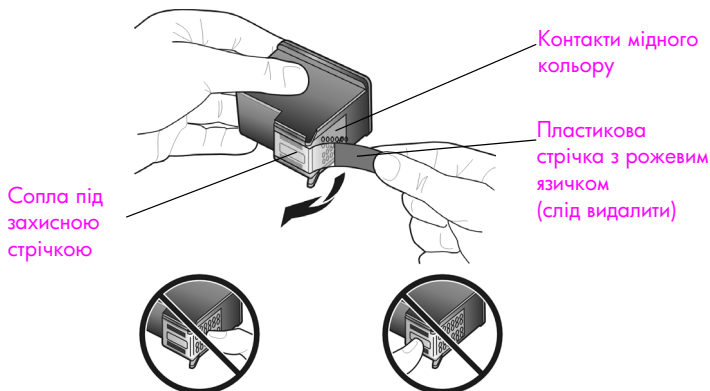
Встановлено триколірний картридж та фотокартридж

- 3 Перевірте, чи немає в кольорових блоках рисок або білих ліній.
 - Відсутність якогось із кольорових блоків може означати, що чорнило цього кольору у триколірному картриджі скінчилося. Може знадобитися очистка або заміна картриджів.
 - Риски свідчать про закупорені сопла або забруднені контакти. Може знадобитися очистка картриджів. *Забороняється* чистити їх спиртом.

Щоб отримати інформацію про заміну картриджів див. розділ **заміна картриджів** на стор. 30. Для отримання інформації про очистку картриджів див. розділ **очистка контактів картриджа** на стор. 35.

експлуатація картриджів

Перед заміною картриджів слід вивчити назви деталей та правила експлуатації картриджів.



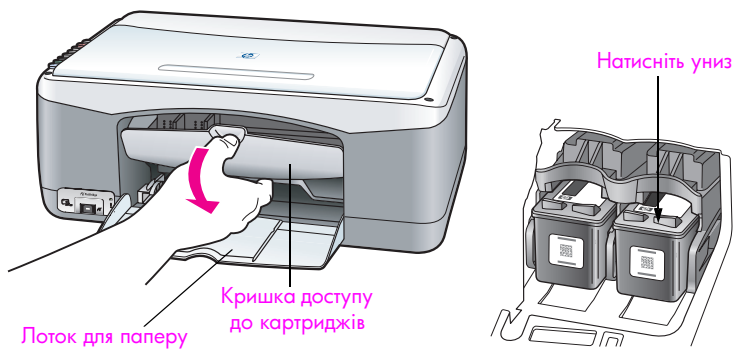
Не торкайтесь мідних контактів або сопел на картриджі.

заміна картриджів

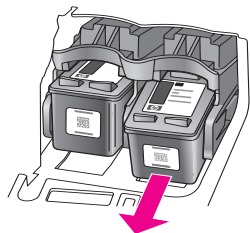
Пристрій HP psc сам сповіщає користувача про необхідність заміни картриджів. Замінювати картриджі слід при зниженні якості друку, пов'язаному з картриджами (текст недостатньої чіткості, і т. д.).

Щоб отримати інформацію щодо замовлення змінних картриджів, див. розділ **замовлення картриджів** на стор. 25.

- 1 Увімкніть пристрій HP psc, після чого опустіть лоток для паперу, щоб відкрити кришку доступу до картриджів.
- 2 Відкрийте кришку доступу до картриджів, опустивши ручку. Каретка з картриджами пересунеться до центру пристрою HP psc.

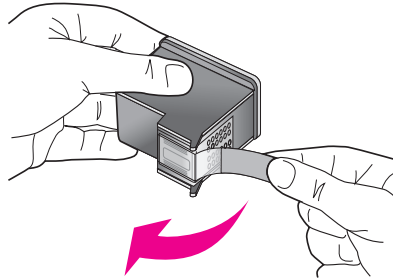


- 3 Коли каретка зупиниться, натисніть на картридж вниз, щоб звільнити його, потім витягніть картридж із гнізда, потягнувши його до себе.



Примітка: Залишки чорнила в гнізді не свідчать про несправність.

- 4 Вийміть новий картридж із упаковки та акуратно зніміть пластикову стрічку із сопел, тримаючи її лише за яскраво-рожевий пластиковий язичок.

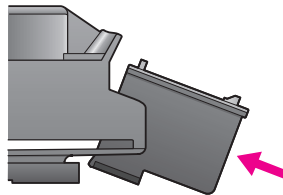


Обережно! Не торкайтеся мідних контактів або сопел на картриджі.

Видаливши пластикову стрічку, негайно встановіть картридж у пристрій, щоб запобігти засиханню чорнила у соплах.

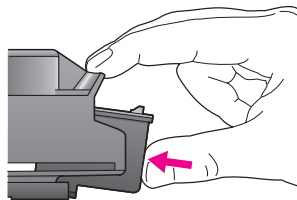
- 5 Тримайте чорний картридж етикеткою HP угору. Вставте новий картридж із невеликим нахилом у *праве* гніздо каретки. Натисніть до клацання, щоб картридж став на місце.

Обережно! Не слід вставляти картридж у гніздо під прямим кутом. Він повинен увійти під невеликим нахилом.

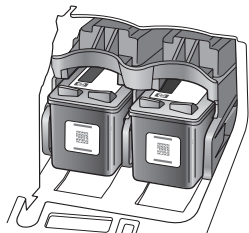


- 6 Тримайте триколірний картридж етикеткою HP угору. Вставте новий картридж із невеликим нахилом у *ліве* гніздо каретки. Натисніть до клацання, щоб картридж став на місце.

Обережно! Не слід вставляти картридж у гніздо під прямим кутом. Він повинен увійти під невеликим нахилом.



Примітка: Для функціонування пристрою HP psc слід встановити *обидва* картриджі.



Інформацію щодо встановлення картриджів можна також знайти на наклейці, розміщеній на внутрішньому боці кришки доступу до картриджів.

- 7 Закрийте кришку доступу до картриджів. Через кілька хвилин буде надруковано аркуш вирівнювання картриджів. Може знадобитися вирівняти картриджі.

Щоб отримати інформацію про вирівнювання картриджів, див. розділ **вирівнювання картриджів** на стор. 33.

використання фотокартриджа

Можна покращити якість фотографій, роздрукованих пристроєм HP psc, придбавши фотокартридж. Видаліть чорний картридж і встановіть замість нього фотокартридж. Завдяки встановленим триколірному картриджу і фотокартриджу утворюється шестичорнильна система, що забезпечує підвищену якість друку фотографій. Щоб надрукувати звичайний текстовий документ, встановіть чорний картридж назад у гніздо пристрою. Якщо Ви не використовуєте картридж, зберігайте його у захисному чохлі. Для отримання більш докладної інформації про використання захисного чохла див. розділ **використання захисного чохла для картриджа** на стор. 32. Щоб отримати додаткову інформацію про заміну картриджів, див. розділ **заміна картриджів** на стор. 30.

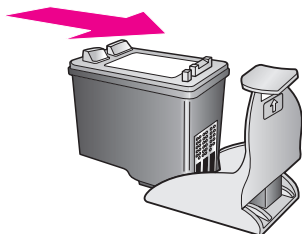
Для отримання більш докладної інформації про придбання фотокартриджів див. **замовлення картриджів** на стор. 25.

використання захисного чохла для картриджа

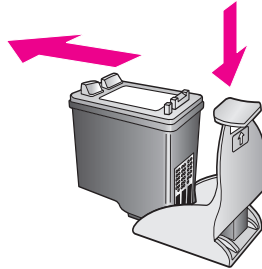
При придбанні фотокартриджа Ви також отримаєте захисний чохол для картриджа.

Захисний чохол призначений для зберігання картриджа, коли він не використовується. Він також запобігає висиханню чорнила. Вийнявши картридж з гнізда пристрою HP psc, зберігайте його у захисному чохлі.

- ▶ Щоб встановити картридж у захисний чохол, вставте його в чохол з невеликим нахилом і надійно зафіксуйте його.



- ▶ Щоб вийняти картридж із захисного чохла, натисніть на кришку захисного чохла в напрямку вниз і назад, щоб звільнити картридж, і витягніть картридж із чохла.

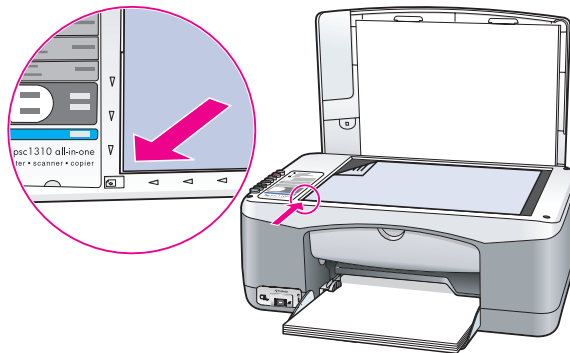


вирівнювання картриджів

Після встановлення або заміни картриджа пристрій HP psc автоматично друкує аркуш вирівнювання картриджів. Це може забрати деякий час. Вирівняти картриджі можна також у будь-який час з програми HP Director. Щоб отримати інформацію про доступ до програми HP Director, див. розділ **використання пристрою hp psc із комп'ютером** на стор. 6. Вирівнювання картриджів забезпечує високу якість друку.

вирівнювання картриджів після встановлення нового картриджа

- 1 Покладіть аркуш вирівнювання картриджів лицевим боком униз у лівий передній кут скла. Упевніться в тому, що верхній край аркуша прилягає до лівого боку, як показано нижче.



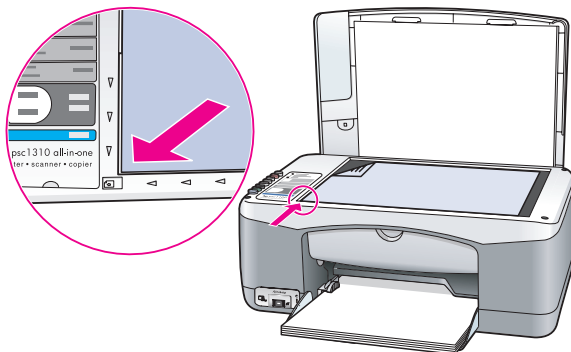
- 2 Натисніть кнопку **Scan** (Сканування).
Пристрій HP psc виконає вирівнювання картриджів.

Примітка: Протягом вирівнювання світлодіодний індикатор кнопки буде блимати. Це може тривати близько 30 секунд.

вирівнювання картриджів з програми hp director (для користувачів Windows)

- 1 У меню програми **HP Director** виберіть пункт **Settings** (Параметри), потім виберіть **Print Settings** (Параметри друку), а після цього – **Printer Toolbox** (Панель інструментів принтера).
- 2 Зайдіть на вкладку **Device Services** (Служби пристрою).
- 3 Натисніть кнопку **Align the Print Cartridges** (Вирівняти картриджі).
Буде надруковано аркуш вирівнювання картриджів.

- 4 Покладіть аркуш вирівнювання картриджів лицевим боком униз у лівий передній кут скла. Упевніться в тому, що верхній край аркуша прилягає до лівого боку, як показано нижче.

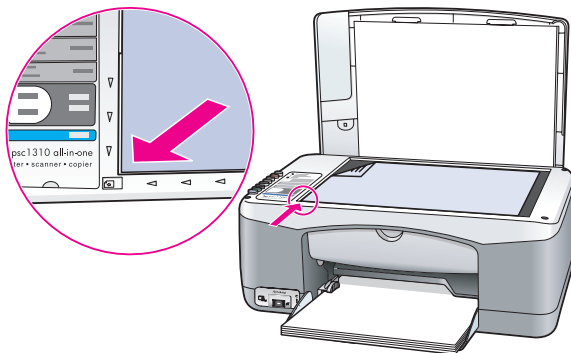


- 5 Натисніть кнопку **Scan** (Сканування).
Пристрій HP psc виконає вирівнювання картриджів.

Примітка: Протягом вирівнювання світлодіодний індикатор кнопки буде блимати. Це може тривати близько 30 секунд.

вирівнювання картриджів з програми hp director (для користувачів Macintosh)

- 1 У меню програми **HP Director** виберіть пункт **Settings** (Параметри), а потім – **Maintain Printer** (Обслуговування принтера).
- 2 Якщо відкриється діалогове вікно **Select Printer** (Вибір принтера), виберіть пристрій HP psc і натисніть **Utilities** (Службові інструменти).
- 3 Виберіть пункт **Calibrate** (Калібрувати) зі списку.
- 4 Натисніть кнопку **Align** (Вирівняти).
Пристрій HP psc надрукує аркуш вирівнювання картриджів. Це може забрати деякий час.
- 5 Покладіть аркуш вирівнювання картриджів лицевим боком униз у лівий передній кут скла. Упевніться в тому, що верхній край аркуша прилягає до лівого боку.



- 6 Натисніть кнопку **Scan** (Сканування).
Пристрій HP psc виконає вирівнювання картриджів.

Примітка: Протягом вирівнювання світлодіодний індикатор кнопки буде блимати. Це може тривати близько 30 секунд.

очистка контактів картриджа

Очищувати контакти картриджа слід лише у тому випадку, якщо у звіті самоперевірки з'являються ризики.

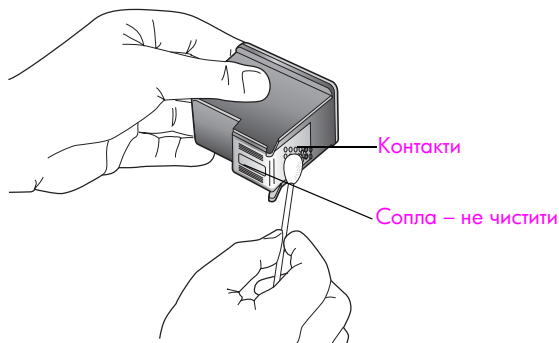
Обережно! Не виймайте обидва картриджі одночасно. Виймайте та очищуйте картриджі по одному.

Упевніться, що у Вас під рукою є наступні матеріали:

- Суха очищувальна паличка з насадкою з пористої гуми, тканина без бахроми або будь-який інший м'який матеріал, що не розпадеться і не залишить волокон.
- Дистильована, фільтрована або придбана у пляшці чиста вода (вода з крану містить шкідливі для картриджів домішки).

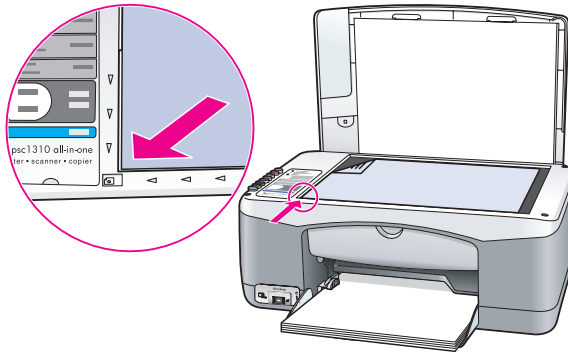
Обережно! Забороняється використовувати миючі засоби або спирт для очистки контактів картриджа. Ці засоби можуть пошкодити картриджі або пристрій HP psc.

- 1 Ввімкніть пристрій HP psc і відкрийте кришку доступу до картриджів. Каретка з картриджами пересунеться до центру.
- 2 Після того, як каретка пересунулась до центру, від'єднайте шнур живлення від заднього гнізда пристрою HP psc.
- 3 Натисніть на картридж, щоб звільнити його, і після цього витягніть картридж з гнізда.
- 4 Перевірте, чи немає на контактах картриджа чорнила або забруднень.
- 5 Змочіть чисту паличку з насадкою з пористої гуми або тканину без бахроми в дистильованій воді і витисніть зайву воду.
- 6 Тримайте картридж за боки.
- 7 Очищуйте лише контакти. Забороняється очищувати сопла.



- 8 Помістіть картридж назад в тримач.
- 9 Повторіть процедуру очистки для другого картриджа (якщо необхідно).
- 10 Закрийте кришку і ввімкніть HP psc. Пристрій HP psc автоматично надрукує аркуш вирівнювання картриджа, оскільки картридж витягувався з гнізда.

- 11 Покладіть аркуш вирівнювання картриджів лицевим боком униз у лівий передній кут скла. Упевніться в тому, що верхній край аркуша прилягає до лівого боку, як показано нижче.



- 12 Натисніть кнопку **Scan** (Сканування).
Пристрій HP psc виконає вирівнювання картриджів.

Примітка: Протягом вирівнювання світлодіодний індикатор кнопки буде блимати до завершення процедури. Це може тривати близько 30 секунд.

звуки автоматичного обслуговування

Під час експлуатації виріб може видавати різні механічні звуки. Це свідчить про нормальні процеси автоматичного обслуговування пристрою.

8

отримання технічної підтримки для hp psc 1310 series

Компанія Hewlett-Packard надає технічну підтримку пристрою HP psc в Інтернеті та за телефоном.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **отримання інформації про технічну підтримку та іншої інформації в Інтернеті** на стор. 37
- **hp: підтримка користувачів** на стор. 37
- **підготовка пристрою hp psc до транспортування** на стор. 42
- **центр розповсюдження hp** на стор. 43

Якщо відповіді на запитання, що Вас цікавлять, не вдається знайти в друкованій або екранній документації, яка постачається разом із пристроєм, зверніться до однієї зі служб технічної підтримки HP (список наведено нижче). Деякі служби технічної підтримки доступні лише в США та Канаді, а інші – в багатьох країнах/регіонах по всьому світі. Якщо номер телефону служби технічної підтримки для Вашої країни/регіону немає в списку, зверніться до найближчого уповноваженого дилера компанії HP.

отримання інформації про технічну підтримку та іншої інформації в Інтернеті

Маючи доступ до Інтернету, Ви можете отримати додаткові відомості з веб-сайту HP за адресою:

www.hp.com/support

На цьому веб-сайті є відомості про технічну підтримку, драйвери, витратні матеріали та оформлення замовлень.

hp: підтримка користувачів

Разом із пристроєм HP psc може постачатися програмне забезпечення інших компаній. У разі виникнення проблем у роботі з такими програмами можна одержати потрібну технічну допомогу, звернувшись до спеціалістів відповідних компаній.

Перед тим як звертатися в службу технічної підтримки HP, слід виконати нижченаведені дії.

- 1 Переконайтеся, що:
 - a. Пристрій HP psc підключений до електромережі та увімкнений;
 - b. належні картриджі правильно встановлені;
 - c. рекомендований папір правильно завантажений у вхідний лоток.
- 2 Виконайте скидання пристрою HP psc:
 - a. вимкніть пристрій HP psc за допомогою кнопки **On/Resume** (Увімк./Продовжити), що розташована на передній панелі;
 - b. від'єднайте шнур живлення на задній стінці пристрою HP psc;
 - c. знову підключіть кабель живлення до пристрою;
 - d. увімкніть пристрій HP psc натисненням кнопки **On/Resume** (Увімк./Продовжити).
- 3 По додатковій відомості зверніться на веб-сайт HP за адресою:
www.hp.com/support

- 4 Якщо усунути несправність не вдалося та потрібно звернутися до представника служби технічної підтримки HP:
 - Запишіть назву пристрою HP psc, яку нанесено на пристрій.
 - Запишіть серійний номер та сервісний ідентифікаційний номер пристрою. Для цього надрукуйте звіт самоперевірки, який містить ці номери. Щоб надрукувати звіт самоперевірки, натисніть кнопку **Cancel** (Скасувати). Утримуючи її, натисніть кнопку **Start Copy** (Почати копіювання), **Color** (Кольорове).
 - Підготуйте детальний опис несправності.
- 5 Зателефонуйте в службу технічної підтримки HP. Перебувайте на цей час біля пристрою HP psc.

номер для звернення в Північній Америці протягом гарантійного терміну

Зателефонуйте за номером 1-800-HP-INVENT. Обслуговування по телефону в США здійснюється англійською та іспанською мовами цілодобово, без вихідних (дні й години надання обслуговування можуть бути змінені без повідомлення). Обслуговування протягом гарантійного терміну безкоштовне. Після закінчення гарантійного періоду за обслуговування може стягуватися плата.

hp Японія: телефонна підтримка користувачів

カスタマケアセンタ 連絡先

TEL : 0570-000511 (携帯電話・PHS からは : 03-3335-9800)
FAX : 03-3335-8338

- 電話番号受付時間 : 平日 9:00 ~ 17:00
土曜日 / 日曜日 10:00 ~ 17:00
(祝祭日、1月1日~3日を除く)

- FAX によるお問い合わせは、ご質問内容とともに、ご連絡先、弊社製品名、接続コンピュータ名をご記入ください。

hp Корея: телефонна підтримка користувачів

HP 한국 고객 지원 문의

고객 지원 센터 대표 전화

1588-3003

제품가격 및 구입처 정보 문의 전화

080-703-0700

- * 전화 상담 가능 시간 : 평일 09:00~18:00
토요일 9:00~13:00
(일요일, 공휴일 제외)

Отримання технічної підтримки у Західній Європі

Послідовність дій, які слід виконати для оптимального вирішення проблеми та отримання технічної підтримки від HP:

- 1 Пошукайте розв'язання проблеми у розділі **інформація з усунення несправностей** на стор. 59.
- 2 На сайті www.hp.com/support Ви можете:
 - Перевірити наявність оновлень програмного забезпечення
 - Отримати доступ до сторінок технічної підтримки
 - Надіслати електронне повідомлення зі своїми запитаннями спеціалістам HP.
 Технічна підтримка на сайті та за допомогою електронної пошти здійснюється наступними мовами:
 - голландська
 - англійська
 - французька
 - німецька
 - італійська
 - португальська
 - іспанська
 - шведська
 Для представників інших країн інформація надається англійською мовою.
- 3 Зв'яжіться з місцевим дилером HP.
У випадку апаратних проблем з пристроєм HP psc, доставте його для огляду та ремонту найближчому дилеру HP. Обслуговування протягом гарантійного терміну безкоштовне. Після закінчення терміну гарантії, Вам буде вказано вартість обслуговування.
- 4 Зателефонуйте в службу технічної підтримки HP.
Телефон служби підтримки для Вашої країни/регіону Ви можете знайти на сайті www.hp.com/support, вибравши свою країну/регіон та мову.

Отримання технічної підтримки у Східній Європі, на Близькому Сході та в Африці

Для вирішення проблем з пристроєм HP psc, виконайте наступні дії:

- 1 Пошукайте розв'язання проблеми у розділі **інформація з усунення несправностей** на стор. 59.
- 2 На сайті www.hp.com/support Ви можете:
 - Перевірити наявність оновлень програмного забезпечення
 - Отримати доступ до сторінок технічної підтримки
 - Надіслати електронне повідомлення зі своїми запитаннями спеціалістам HP.
 Технічна підтримка на сайті та за допомогою електронної пошти здійснюється наступними мовами:
 - голландська
 - англійська
 - французька
 - німецька
 - італійська
 - португальська
 - іспанська
 - шведська
 Для представників інших країн інформація надається англійською мовою.
- 3 Зателефонуйте в службу технічної підтримки HP.
Дивіться таблицю з інформацією про технічну підтримку в розділі **номери для звернення в інших країнах/регіонах** на стор. 40.

номери для звернення в інших країнах/регіонах

Подані нижче номери є чинними на час друку цього посібника. Щоб отримати новіший список телефонних номерів служби технічної підтримки HP, завітайте за цією адресою та виберіть потрібну країну/регіон і мову:

www.hp.com/support

Далі наведені країни/регіони, в яких можна телефонувати в службу технічної підтримки HP. Якщо вашої країни/регіону немає в списку, відомості про обслуговування можна отримати в місцевого дилера або в найближчому центрі продажу й технічної підтримки HP.

Обслуговування протягом гарантійного терміну безкоштовне, потрібно оплатити лише міжміський телефонний дзвінок. У деяких випадках може також бути нарахована фіксована оплата за звернення.

Детальніша інформація та умови телефонної підтримки в країнах/регіонах Європи подані на веб-сайті. Завітайте за адресою:

www.hp.com/support

Можна також звернутися до дилера або зателефонувати в компанію HP за номером телефону, поданим у цій брошурі.

Ми постійно прикладаємо зусилля для вдосконалення служби телефонної підтримки і тому радимо регулярно відвідувати наш веб-сайт для отримання нової інформації щодо різних аспектів послуг та їх надання.

країна/регіон	технічна підтримка hp	країна/регіон	технічна підтримка hp
Австрія	www.hp.com/support	Люксембург (франц.) Люксембург (нім.)	www.hp.com/support
Австралія	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Малайзія	1-800-805405
Алжир*	61 56 45 43	Марокко*	22 4047 47
Аргентина	(54)11-4778-8380 0-810-555-5520	Мексика	01-800-472-6684
Бахрейн (Дубай)	800 171	Мексика (м. Мехіко)	(55)5258-9922
Бельгія (голл.) Бельгія (франц.)	www.hp.com/support	Нова Зеландія	0800 441 147
Болівія	800-100247	Норвегія	www.hp.com/support
Бразилія (Сан-Паулу з передмістями)	(11) 3747 7799	Нідерланди	www.hp.com/support
Бразилія (інші території)	0800 157751	Німеччина	www.hp.com/support
Великобританія	www.hp.com/support	Об'єднані Арабські Емірати	800 4520
Венесуела	01-800-4746.8368	Оман	+971 4 883 8454
Венесуела (Каракас)	(502) 207-8488	Палестина	+971 4 883 8454
В'єтнам	84-8-823-4530	Панама	001-800-7112884
Гонконг	+85 (2) 3002 8555	Перу	0-800-10111
Гватемала	1800-995-5105	Польща	22 5666 000

країна/регіон	технічна підтримка hp	країна/регіон	технічна підтримка hp
Греція	801 11 22 55 47	Португалія	www.hp.com/support
Греція (Кіпр)	800 9 2649	Південна Африка (ПАР)	086 0001030
Греція, за межами Греції	+30 210 6073603	Південна Африка, за межами ПАР	+27 11 258 9301
Данія	www.hp.com/support	Пуерто-Рико	1-877-232-0589
Домініканська Республіка	1-800-7112884	Росія, Москва	095 7973520
Еквадор (Andinatel)	999119+1-800-7112884	Росія, Санкт-Петербург	812 3467997
Еквадор (Pacifitel)	1-800-225528+1-800-7112884	Румунія	21 315 4442
Єгипет	2 532 5222	Саудівська Аравія	800 897 1444
Ємен	+971 4 883 8454	Словаччина	2 50222444
Зах. Африка (для країн, відсутніх у списку)	+351 213 17 63 80	Сінгапур	(65) 272-5300
Ізраїль	(0) 9 803 4848	Тайвань	+886-2-2717-0055 0800 010 055
Індія	1-600-112267 91 11 682 6035	Таїланд	+66 (2) 661 4000
Індонезія	62-21-350-3408	Тринідад і Тобаго	1-800-7112884
Ірландія	www.hp.com/support	Туніс*	71 89 12 22
Іспанія	www.hp.com/support	Туреччина	216 579 71 71
Італія	www.hp.com/support	Угорщина	1 382 1111
Йорданія	+971 4 883 8454	Україна	(380 44) 4903520
Канада (після закінчення гарантійного терміну) (оплата за дзвінок)	1-877-621-4722	Філіппіни	632-867-3551
Канада (протягом гарантійного терміну)	(905) 206 4663	Фінляндія	www.hp.com/support
Катар	+971 4 883 8454	Франція	www.hp.com/support
Китай	86-21-38814518 8008206616	Чеська Республіка	261307310
Колумбія	01-800-114-726	Чилі	800-360-999
Корея	+82 1588 3003	Швейцарія	www.hp.com/support
Коста-Рика	0-800-011-0524	Швеція	www.hp.com/support

країна/регіон	технічна підтримка hp	країна/регіон	технічна підтримка hp
Країни/регіони Карибського басейну та Центральної Америки	1-800-711-2884	Ямайка	0-800-711-2884
Кувейт	+971 4 883 8454	Японія	0570 000 511 +81 3 3335 9800
Ліван	+971 4 883 8454		

* Цей центр обробки викликів надає підтримку франкомовним користувачам із таких країн/регіонів: Марокко, Туніс, Алжир.

номер для післягарантійного звернення в Австралії

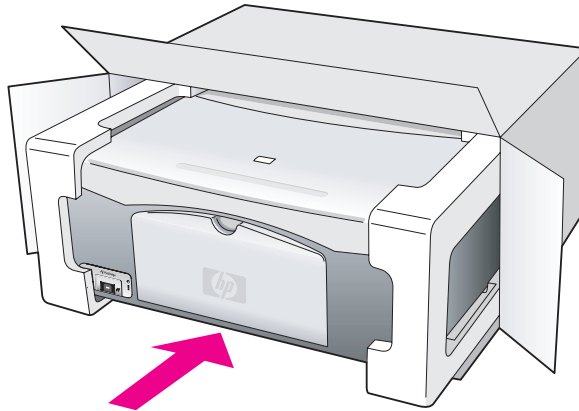
Якщо гарантія на виріб уже скінчилася, телефонуйте за номером 03 8877 8000. Оплата післягарантійного обслуговування (за один виклик) складає 27,50 дол. США та відраховується з кредитної картки. Також можна зателефонувати за номером 1902 910 910 (оплата 27,50 дол. США нараховується на телефонний рахунок) з понеділка по п'ятницю з 9:00 до 17:00. Розмір оплати та час роботи можуть бути змінені без попередження.

підготовка пристрою hp psc до транспортування

Якщо після звернення в службу технічної підтримки HP або повернення за місцем придбання потрібно надіслати пристрій HP psc на обслуговування, виконайте наведені нижче операції з вимкнення та упаковки, щоб запобігти додатковому пошкодженню виробу HP.

Примітка: Перед перевезенням пристрою HP psc слід вийняти картриджі, вимкнути пристрій HP psc кнопкою живлення та зачекати, поки каретка не переміститься в позицію обслуговування, а сканер - у вихідну позицію.

- 1 Увімкніть пристрій HP psc.
Пропустіть кроки 1-7, якщо пристрій HP psc не вмикається. У цьому разі витягти картриджі неможливо. Перейдіть до кроку 8.
- 2 Відкрийте кришку доступу до каретки.
Каретка з картриджами пересунеться до центру пристрою HP psc.
- 3 Вийміть картриджі. Про видалення картриджів див. розділ **заміна картриджів** на стор. 30.
Обережно! Вийміть обидва картриджі. Якщо цього не зробити, пристрій HP psc може бути пошкоджено.
- 4 Покладіть картриджі у повітронепроникний пакет, щоб запобігти їх висиханню та зберегти їх. Не слід надсилати картриджі разом із пристроєм HP psc (якщо тільки це не вказано працівником служби технічної підтримки HP).
- 5 Закрийте кришку доступу до картриджів.
- 6 Почекайте, поки каретка перейде у вихідну позицію (зупиниться) з лівого боку пристрою HP psc. Це може тривати декілька секунд.
- 7 Вимкніть пристрій HP psc.
- 8 Упакуйте пристрій HP psc для перевезення, використовуючи, якщо можливо, оригінальні пакувальні матеріали або матеріали від пристрою, що прибув на заміну.



Якщо оригінальних пакувальних матеріалів немає, використайте інші придатні матеріали. Гарантія не поширюється на пошкодження, які виникли внаслідок неправильної упаковки та/або неправильного транспортування.

- 9 Наклейте етикетку зі зворотною адресою на зовнішній бік коробки.
- 10 Вкладіть у коробку такі матеріали:
 - Стислий опис ознак несправності для персоналу з обслуговування (якщо проблема пов'язана з якістю друку, доцільно додати зразки друку).
 - Копію товарного чека або іншого документа, який підтверджує факт придбання, для визначення гарантійного терміну.
 - Ваше ім'я, адресу та номер телефону, за яким можна зв'язатися з Вами протягом дня.

центр розповсюдження hp

Щоб замовити програмне забезпечення HP psc, копію друкованого Посібника користувача, інструкцію з встановлення або інші компоненти, які користувач може замінити самостійно, виконайте одну з наступних дій:

- У США або Канаді зателефонуйте за номером 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836).
- У Латинській Америці зателефонуйте за номером, вказаним для вашої країни/регіону (див. розділ **номери для звернення в інших країнах/регіонах** на стор. 40).
- Якщо Ви перебуваєте поза межами цих країн/регіону, відвідайте цей веб-сайт: www.hp.com/support

У цьому розділі наведено положення обмеженої гарантії, яка надається на пристрій HP psc. Тут також представлена інформація про способи отримання гарантійного обслуговування і поновлення стандартної заводської гарантії.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **тривалість обмеженої гарантії** на стор. 45
- **гарантійне обслуговування** на стор. 45
- **поновлення гарантії** на стор. 45
- **повернення пристрою hp psc на обслуговування** на стор. 46
- **умови обмеженої глобальної гарантії hewlett-packard** на стор. 46

тривалість обмеженої гарантії

Тривалість обмеженої гарантії (устаткування й виготовлення): 1 рік

Тривалість обмеженої гарантії (компакт-диски): 90 днів

Тривалість обмеженої гарантії (картриджі): до настання першої з двох подій: закінчення чорнила HP або настання дати "закінчення гарантії", зазначеної на картриджі.

Примітка: Послуги, описані у розділах **термінове обслуговування** і **поновлення гарантії**, можуть бути доступними не у всіх країнах.

гарантійне обслуговування

термінове обслуговування

Для виконання термінового ремонту користувач повинен спочатку звернутися в сервісний центр HP або центр технічної підтримки HP для виконання базової діагностики виробу. Дії, які слід виконати перед зверненням у службу технічної підтримки, див. у розділі **hp: підтримка користувачів** на стор. 37.

Якщо пристрій потребує лише заміни компонентів, яку користувач зазвичай може виконати власноруч, обслуговування може бути здійснене у вигляді доставлення запасних компонентів кур'єрською поштою. У цьому разі компанія HP відшкодовує транспортні витрати, мита та податки, надає телефонні консультації щодо заміни компонента, а також сплачує транспортні витрати, мита та податки на деталі, які необхідно буде повернути виробнику.

Центр технічної підтримки HP може скерувати користувача до інших сервісних центрів, уповноважених компанією HP виконувати обслуговування виробів HP.

поновлення гарантії

Можна збільшити термін дії стандартної гарантії виробника до трьох років, придбавши пакет HP SUPPORTPACK. Дія гарантії починається з дати придбання виробу, а пакет можна придбати впродовж 180 днів із дати придбання виробу. Якщо під час телефонної розмови буде виявлено, що потрібна заміна виробу, компанія HP безкоштовно надішле Вам такий виріб протягом наступного робочого дня. Ця послуга доступна лише в США.

Щоб отримати додаткову інформацію, зателефонуйте за номером 1-888-999-4747 або відвідайте веб-сайт HP:

www.hp.com/go/hpsupportpack

За межами США звертайтеся в місцевий центр технічної підтримки HP. Список телефонних номерів служби технічної підтримки в інших країнах/ регіонах подається у розділі **номери для звернення в інших країнах/ регіонах** на стор. 40.

повернення пристрою hp psc на обслуговування

Перед поверненням пристрою HP PSC на обслуговування слід зателефонувати до центру технічної підтримки HP. Дії, які слід виконати перед зверненням у службу технічної підтримки, див. у розділі **hp: підтримка користувачів** на стор. 37.

умови обмеженої глобальної гарантії hewlett-packard

продовження обмеженої гарантії

Компанія Hewlett-Packard ("HP") гарантує кінцевому користувачеві ("Користувач"), що будь-який виріб HP PSC ("Виріб"), включаючи відповідне програмне забезпечення, аксесуари, носії та витратні матеріали, не має дефектів у матеріалах та якості виготовлення протягом терміну гарантії, який починається з дати придбання виробу Користувачем.

Для всіх програмних Виробів обмежена гарантія HP поширюється лише на випадок відмови у виконанні програмних інструкцій. HP не гарантує, що робота будь-якого Виробу буде безперебійною або безпомилковою.

Обмежена гарантія HP поширюється лише на дефекти, що виникли в результаті нормального використання Виробу, і не поширюється на будь-які інші дефекти, включаючи дефекти, що виникли в результаті: а) неправильного обслуговування або модифікації, б) використання програмного забезпечення, аксесуарів, носіїв або витратних матеріалів, не наданих або не рекомендованих компанією HP, в) роботи в режимах, не передбачених технічними характеристиками Виробу.

Для всіх апаратних Виробів використання картриджів інших виробників або повторно заправлених картриджів не впливає ані на гарантію для Користувача, ані на будь-який контракт на обслуговування від HP, укладений з Користувачем. Проте якщо несправність або пошкодження Виробу може бути пов'язана з використанням картриджів інших виробників або повторно заправлених картриджів, HP виставить стандартний рахунок за роботу та матеріали, витрачені на усунення такої несправності або пошкодження.

Якщо протягом терміну дії гарантії компанія HP отримає сповіщення про дефект у будь-якому Виробі, HP, на власний розсуд, або відремонтує, або замінить дефектний Виріб. Якщо на ремонтні роботи не поширюється обмежена гарантія HP, такі роботи оплачуються за стандартними тарифами HP.

Якщо HP не може відремонтувати або замінити дефектний Виріб, на який поширюється гарантія HP, компанія HP протягом прийняттого терміну після отримання сповіщення про дефект відшкодує суму, за яку був придбаний Виріб.

HP не бере на себе жодних обов'язків щодо ремонту, заміни або відшкодування, поки Користувач не поверне дефектний Виріб до HP.

Кожен виріб, що надсилається на заміну, буде новим або подібним до нового за умови, що його функціональні можливості будуть не нижчими від можливостей Виробу, який замінюється.

Будь-який Виріб HP може містити відновлені деталі, компоненти й матеріали, еквівалентні новим за своїми властивостями.

Обмежена гарантія HP на всі Вироби діє в будь-якій країні/ регіоні, де HP надає підтримку для цих Виробів та де HP продає ці Вироби. Рівень гарантійного обслуговування може змінюватися у відповідності до місцевих стандартів. HP не бере на себе жодних обов'язків щодо зміни форми, параметрів або функцій Виробу для забезпечення його роботи в країнах/ регіонах, де використання Виробу ніколи не було передбачено.

обмеження гарантії

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, АНІ КОМПАНІЯ НР, АНІ ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ДАЮТЬ ЖОДНИХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ, ЩОДО ВИРОБІВ НР, І, ЗОКРЕМА, ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ.

обмеження відповідальності

У межах, дозволених місцевим законодавством, відшкодування, яке визначається цими Умовами обмеженої гарантії, є єдиним і виключним відшкодуванням, яке надається Користувачеві.

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ВИНЯТКОМ ОBOB'ЯЗКІВ, СПЕЦІАЛЬНО ВИКЛАДЕНИХ В ЦИХ УМОВАХ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ НР АБО ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ЗА ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ Є ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ, А ТАКОЖ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ БУЛО ЗРОБЛЕНЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ.

місцеве законодавство

Ці Умови обмеженої гарантії надають Користувачеві певні юридичні права. Користувач також може мати інші права, які можуть бути різними в різних штатах США, різних провінціях Канади та в різних країнах/регіонах світу.

У частині Умов обмеженої гарантії, яка не відповідає місцевому законодавству, їх слід вважати зміненими відповідно до місцевого законодавства. У відповідності з місцевим законодавством деякі обмеження відповідальності виробника та обмеження Умов цієї гарантії можуть не застосовуватись до Користувача. Наприклад, у деяких штатах США, а також у деяких правових юрисдикціях за межами США (включаючи провінції Канади):

можуть бути виключені обмеження відповідальності виробника та обмеження Умов цієї гарантії, які суперечать законним правам споживача (наприклад, у Великобританії);

можуть бути іншим чином обмежені права виробника вводити такі обмеження відповідальності або обмеження гарантії; або

Користувач може мати додаткові гарантійні права, наприклад, стосовно тривалості неявних гарантій, від яких виробник не може відмовитися, або може не дозволятися обмеження тривалості неявних гарантій.

У РАЗІ ПРОДАЖ КОРИСТУВАЧЕВІ В АВСТРАЛІЇ ТА НОВОЇ ЗЕЛАНДІЇ УМОВИ ЦЬОЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ ТА НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОBOB'ЯЗКОВИХ ЗАКОННИХ ПРАВ, ЗАСТОСОВНИХ ДО ПРОДАЖУ ВИРОБІВ НР ТАКИМ КОРИСТУВАЧАМ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

У цьому розділі представлено технічні специфікації пристрою HP psc. Також у цьому розділі наведено інформацію про відповідність пристрою HP psc міжнародним стандартам.

У цьому розділі наведено таку інформацію:

- специфікації паперу на стор. 49
- фізичні специфікації на стор. 50
- специфікації живлення на стор. 50
- фізичні специфікації на стор. 50
- специфікації середовища на стор. 50
- програма з охорони навколишнього середовища на стор. 50
- відповідність стандартам на стор. 51

специфікації паперу

місткість лотка для паперу

тип	вага паперу	кількість*
Звичайний папір	20 - 24 фунти, (75 - 90 г/см ²)	100
Папір Legal	20 - 24 фунти, (75 - 90 г/см ²)	100
Листівки	110 фунтів максимум (200 г/см ²)	20
Конверти	20 - 24 фунти, (75 - 90 г/см ²)	10
Прозорі плівки	Немає	20
Етикетки	Немає	20
фотопапір 10x15 см	145 фунтів (236 г/см ²)	20

* Максимальна місткість

специфікації полів

	зверху (передній край)	знизу (задній край)*	зліва	зправа
папір або прозорі плівки				
амер. (Letter, Legal)	0,06 дюйма (1,5 мм)	0,50 дюйма (12,7 мм)	0,25 дюйма (6,4 мм)	0,25 дюйма (6,4 мм)
ISO (A4)	1,8 мм	12,7 мм	3,2 мм	3,2 мм
Конверти	3,2 мм	3,2 мм	6,4 мм	12,7 мм
Листівки	1,8 мм	11,7 мм	3,2 мм	3,2 мм

* Область запису зміщується від центру на 5,4 мм, що спричиняє появу асиметричних верхніх і нижніх полів.

фізичні специфікації

- Висота: 16,97 см
- Ширина: 42,57 см
- Товщина: 25,91 см
- Вага: 4,53 кг

специфікації живлення

- Споживання електроенергії: максимум 80 Вт
- Вхідна напруга: 100–240 В змінного струму, ~ 1 А, 50–60 Гц, з заземленням
- Вихідна напруга 32 В постійного струму===940 мА, 16 В===625 мА

специфікації середовища

- Рекомендований температурний режим експлуатації: 5° – 32° С
- Допустимий температурний режим експлуатації: 5° – 40° С
- Вологість: 15 – 85% відносної вологості (без конденсату)
- Температура зберігання: -4° – +60° С
- При дії сильних електромагнітних полів результати друку з пристрою HP psc можуть бути дещо видозмінені.
- Фахівці компанії HP рекомендують використовувати кабель USB довжиною до 3 м, щоб знизити шум при роботі, що може бути спричинений сильними електромагнітними полями.

програма з охорони навколишнього середовища

охорона навколишнього середовища

Hewlett-Packard вважає своїм обов'язком випускати якісні продукти, що сприяють безпеці навколишнього середовища. Цей виріб обладнано кількома додатковими приладами, що сприяють зменшенню шкідливого впливу на навколишнє середовище.

Щоб отримати більш докладну інформацію, відвідайте веб-сайт HP з охорони навколишнього середовища за адресою:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

вироблення озону

Цей пристрій не виробляє озону (O₃).

energy consumption

Energy usage drops significantly while in ENERGY STAR® mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. This product qualifies for ENERGY STAR, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. EPA. As an ENERGY STAR partner, HP has determined that this product meets ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

For more information on ENERGY STAR guidelines, see the following web site:

www.energystar.gov

використання паперу

Цей виріб може здійснювати друк на вторинному папері згідно зі стандартом DIN 19309.

пластмаса

Пластмасові деталі вагою більше 25 грамів марковані відповідно до міжнародних стандартів, що регулюють можливість визначення пластмасових деталей для подальшої переробки після завершення терміну експлуатації.

таблиці даних про безпеку матеріалів

Таблиці даних про безпеку матеріалів (MSDS - Material safety data sheets) можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

www.hp.com/go/msds

Користувачам, що не мають доступу до Інтернету, слід звернутися до місцевого центру технічної підтримки HP.

програма утилізації

Компанія HP пропонує широкий вибір програм повернення виробів і утилізації у багатьох країнах. У цих програмах задіяні партнери, що володіють найбільшими центрами утилізації електронних приладів у всьому світі. Компанія HP також сприяє збереженню природних ресурсів шляхом модернізації та повторного продажу виробів найпопулярніших моделей.

Цей виріб HP містить наступні матеріали, що можуть потребувати спеціальної переробки по закінченні терміну експлуатації:

- Свинець у спайках

програма утилізації витратних матеріалів hp для струменевого друку

Компанія HP вважає своїм обов'язком захищати навколишнє середовище. Програма HP з утилізації матеріалів для струменевого друку проводиться у багатьох країнах/ регіонах і надає користувачам можливість безкоштовної утилізації використаних картриджів. Щоб отримати більш докладну інформацію, завітайте на веб-сайт HP за адресою:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html

відповідність стандартам

Пристрій HP psc вироблено у відповідності зі стандартами Вашої країни/ регіону.

стандартний ідентифікаційний номер моделі

Для потреб відстеження відповідності стандартам виробу призначено Стандартний номер моделі. Цей номер для даного виробу - SDGOB-0319. Його не слід плутати з торговою назвою виробу (HP PSC 1310 Series) або номерами виробу (Q5765A, Q5766A, Q5767A, Q5768A, Q5769A, Q5770A, Q5771A, Q5772A).

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

Caution! Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

note à l'attention des utilisateurs Canadien/notice to users in Canada

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

notice to users in Australia

- ✓ This equipment complies with Australian EMC requirements

geräuschemission

LpA < 70 dB
am Arbeitsplatz
im Normalbetrieb
nach DIN 45635 T. 19

notice to users in Japan (VCCI-2)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

notice to users in Korea

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

declaration of conformity (European Union)

The Declaration of Conformity in this document complies with ISO/IEC Guide 22 and EN45014. It identifies the product, manufacturer's name and address, and applicable specifications recognized in the European community.

declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's name and address:	
Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA	
Regulatory model number:	SDGOB-0319
Declares that the product:	
Product name:	HP PSC 1310 Series (Q5763A)
Model number(s):	PSC 1315 (Q5765A), 1315xi (Q5766A), 1315v (Q5767A), 1311 (Q5768A), 1312 (Q5769A), PSC 1317 (Q5770A), 1315 (Q5771A), 1318 (Q5772A)
Power adapters:	0950-4466
Conforms to the following product specifications:	
Safety:	IEC 60950:1999 3rd Edition
	EN 60950:2000
	UL1950/CSA22.2 No.950, 3rd Edition:1995
	IEC 60825-1 Edition 1.2:2001 / EN 60825-1+A11+A2+A1: 2002 Class 1(Laser/Led)
	NOM 019-SFCI-1993, AZ / NZS 3260
EMC:	GB4943: 2001
	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998, Class B
	CISPR 24:1997 / EN 55024:1998
	IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995
	IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
	AS/NZS3548, CNS 13438: 1997, VCCI-2
	FCC Part 15 - Class B/ICES-003, Issue 2
	GB9254:1998
Supplementary Information:	
The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and carries the CE marking accordingly.	
<ul style="list-style-type: none"> The product was tested in a typical configuration. 	
European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Bublilingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143)	
US Contact: Hewlett Packard Co. 16399 W. Bernardo Dr. San Diego, CA, USA 92127	

Система HP Instant Share полегшує процес надсилання фотографій друзям та рідним для перегляду. Просто зробіть фотографію або відскануйте зображення і перешліть файл на адресу електронної пошти за допомогою цього програмного пакету. Ви навіть можете завантажувати фотографії (залежно від країни/регіону) до Інтернет-фотоальбому або онлайнного сервісу обробки фотографій.

За допомогою HP Instant Share друзі та родичі завжди зможуть переглянути фотографії, які вони отримують, – вже не буде довгих завантажень файлів ані зображень, надто великих, щоб їх відкрити. У електронне повідомлення зі зменшеними копіями фотографій включається посилання на захищену веб-сторінку, на якій Ваші друзі чи родичі зможуть переглянути, переслати, роздрукувати чи зберегти ці знімки.

Примітка: Деякі операційні системи не підтримують HP Instant Share, однак у цьому випадку можна посилати фотографії як додаток до електронного повідомлення за допомогою програми HP Director. (Щоб отримати більш докладну інформацію, див. розділ **відправлення фотографії або зображення з використанням пристрою hp psc (Macintosh)** на стор. 57.)

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **п'ять легких кроків у користуванні hp instant share (Windows)** на стор. 55
- **відправлення фотографії або зображення з використанням пристрою hp psc (Macintosh)** на стор. 57
- **навіщо реєструватися у hp instant share (Windows)?** на стор. 58

п'ять легких кроків у користуванні hp instant share (Windows)

HP Instant Share легко поєднується з пристроєм HP PSC 1310 Series (HP psc) — просто:

- 1 Виберіть фотографії на своєму комп'ютері (лише для систем Windows), які Ви хочете надіслати.
АБО
Відскануйте зображення на пристрої HP psc та відправте його у програму HP Image Zone.
- 2 Виберіть фотографію або зображення, яке Ви хочете надіслати, у **HP Image Zone**.
- 3 У вкладці **HP Instant Share** натисніть кнопку **Start (Пуск) HP Instant Share**.
- 4 Введіть адресу електронної пошти у HP Instant Share.
Примітка: Адреси електронної пошти можуть зберігатися в Address Book (Адресній книзі).
- 5 Відправте електронне повідомлення.

Для отримання докладнішої інформації про використання HP Instant Share див. наступні розділи:

- **використання відсканованого зображення** на стор. 56
- **доступ до hp instant share з hp director** на стор. 56

Примітка: Для використання HP Instant Share Ваш комп'ютер повинен бути підключений до Інтернету. Якщо ви є користувачем AOL або CompuServe, встановіть зв'язок зі своїм провайдером перед тим, як запускати HP Instant Share.

використання відсканованого зображення

Для отримання інформації про сканування зображень див. розділ **використання функцій сканування** на стор. 23.

- 1 Покладіть оригінал лицевим боком у передній лівий куток скла.
- 2 Натисніть кнопку **Scan** (Сканувати).

Увікні HP Scan (HP: Сканування) на комп'ютері буде показано попередній вигляд сканованого зображення. Це зображення можна відредагувати.

Для отримання більш докладної інформації з редагування попередньо відсканованого зображення див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням.

- 3 Внесіть необхідні зміни до попередньо відсканованого зображення у вікні **HP Scan** (HP: сканування). По закінченні натисніть кнопку **Accept** (Прийняти).

Пристрій HP psc передає результати сканування до HP Image Zone, де зображення автоматично відкривається і виводиться на екран.

- 4 Після того, як Ви відредагували відскановане зображення, виберіть його.

Примітка: HP Image Zone має багато засобів для редагування зображень, які Ви можете використовувати для досягнення бажаних результатів. Для отримання більш докладної інформації див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням.

- 5 Натисніть вкладку **HP Instant Share**.
- 6 Щоб користуватися HP Instant Share, перейдіть до кроку 5 у розділі **доступ до hp instant share з hp director** на стор. 56, наведеному нижче.

доступ до hp instant share з hp director

У цьому розділі подано інформацію з використання послуги надсилання електронних повідомлень HP Instant Share. Терміни „фотографія” і „зображення” у цьому розділі уніфіковано до терміну „зображення”. Для отримання більш докладної інформації з використання HP Director див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням.

- 1 Запустіть програму **HP Director**.
- 2 У програмі **HP Director** натисніть **HP Image Zone**. Відкриється вікно HP Image Zone.
- 3 Виберіть зображення з папки, в якій воно зберігається.

Примітка: Для отримання більш докладної інформації див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням

- 4 Натисніть вкладку **HP Instant Share**.
- 5 У області **Control** (Керування) натисніть **Start HP Instant Share** (Запустити HP Instant Share).

У області Work (Робоча) з'явиться вікно Go Online (Вихід в Інтернет).

- 6 Натисніть кнопку **Next** (Далі). З'явиться вікно One-Time Setup—Region and Terms of Use (Одноразове налаштування—регіон і Правила користування).

- 7 Виберіть країну/регіон з випадного списку.
- 8 Прочитайте **Terms of Service** (Правила обслуговування), встановіть прапорець **I agree** (Погоджуюсь) і натисніть кнопку **Next** (Далі). З'явиться вікно Select an HP Instant Share Service (Виберіть послугу HP Instant Share).
- 9 Виберіть пункт **HP Instant Share E-mail** (Електронні повідомлення HP Instant Share): відправлення зображень електронною поштою.
- 10 Натисніть кнопку **Next** (Далі).
- 11 У вікні Create Instant Share E-Mail (Створення електронного повідомлення HP Instant Share) заповніть поля **To** (Кому), **From** (Від), **Subject** (Тема) і **Message** (Текст повідомлення).

Примітка: Щоб відкривати та вести адресну книгу, натисніть кнопку Address Book (Адресна книга), зареєструйтесь у HP Instant Share і отримайте HP Passport (Паспорт HP).

Примітка: Щоб надіслати електронне повідомлення одночасно на кілька адрес електронної пошти, натисніть на How to e-mail multiple people (Надсилання електронного повідомлення кільком адресатам одночасно).
- 12 Натисніть кнопку **Next** (Далі). З'явиться вікно Add Captions (Додати написи).
- 13 Введіть підпис до цифрового зображення і натисніть **Next** (Далі). Зображення завантажується на веб-сайт послуг HP Instant Share. Після того, як завантаження зображення буде завершено, з'явиться вікно Photos E-mailed (Фотографії відправлено). Ваше електронне повідомлення відправляється з посиланням на захищену веб-сторінку, де зображення зберігатиметься протягом 60 днів.
- 14 Натисніть кнопку **Finish** (Завершено). У вікні оглядача (браузера) буде завантажено веб-сайт HP Instant Share. На веб-сайті можна вибрати зображення та різноманітні способи обробки.

відправлення фотографії або зображення з використанням пристрою hp psc (Macintosh)

Якщо пристрій HP psc підключено до комп'ютера Macintosh, можна відправити фотографію або зображення будь-кому, хто має адресу електронної пошти. Ви можете створити електронне повідомлення у поштової програмі, що встановлена на Вашому комп'ютері, натиснувши кнопку E-mail (Електронне повідомлення) у програмі HP Gallery (Галерея HP). HP Gallery (Галерея HP) можна відкрити з програми HP Director.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **використання відсканованого зображення** на стор. 57
- **доступу до функції надсилання електронних повідомлень з hp director** на стор. 58

використання відсканованого зображення

Для отримання інформації про сканування зображень див. розділ **використання функцій сканування** на стор. 23.

- 1 Покладіть оригінал лицевим боком у передній лівий куток скла.
- 2 Натисніть кнопку **Scan** (Сканування). Увікні HP Scan (HP: Сканування) на комп'ютері буде показано попередній вигляд сканованого зображення. Це зображення можна відредагувати.

Для отримання більш докладної інформації з редагування попередньо відсканованого зображення див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням.

- 3 Внесіть необхідні зміни до попередньо відсканованого зображення у вікні **HP Scan** (HP: сканування). По закінченні натисніть кнопку **Accept** (Прийняти).
Пристрій HP psc передає результати сканування до HP Gallery (Галереї HP), у якій зображення автоматично відкривається і виводиться на екран.
- 4 Після того, як Ви відредагували відскановане зображення, виберіть його.
Примітка: HP Gallery (Галерея HP) має багато засобів для редагування зображень, які можна використати для досягнення бажаних результатів. Для отримання більш докладної інформації див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням
- 5 Натисніть кнопку **E-mail** (Відправити електронне повідомлення)
Відкриється поштова програма, встановлена на комп'ютері Macintosh. Ви можете відправити зображення як додаток до електронного повідомлення, дотримуючись інструкцій, що з'являтимуться на екрані комп'ютера.

доступу до функції надсилання електронних повідомлень з hp director

Для отримання більш докладної інформації з використання HP Director див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням.

- 1 Відкрийте **HP Director** і натисніть кнопку **HP Gallery** (Галерея HP) (OS 9).
АБО
Натисніть кнопку **HP Director** на закріпленій панелі і виберіть **HP Gallery** (Галерея HP) у розділі **Manage and Share** (Керування і пересилання) меню **HP Director** (OS X).
Відкриється вікно HP Gallery (Галереї HP).
- 2 Виберіть зображення.
Для отримання більш докладної інформації див. екранну довідку **hp image zone help**, що постачається з програмним забезпеченням.
- 3 Натисніть кнопку **E-mail** (Відправити електронне повідомлення)
Відкриється поштова програма, встановлена на комп'ютері Macintosh. Ви можете відправити зображення як додаток до електронного повідомлення, дотримуючись інструкцій, що з'являтимуться на екрані комп'ютера.

навіщо реєструватися у hp instant share (Windows)?

Реєстрація користувача HP Instant Share для пристрою HP PSC 1310 Series вимагається лише у тому випадку, якщо Ви бажаєте користуватися функцією Address Book (Адресна книга). Реєстрація користувача – це окремий від реєстрації продукту HP процес входження, який виконується з використанням програми встановлення HP Passport.

Якщо Ви захочете зберегти адреси електронної пошти і створити список розсилання у адресній книзі HP Instant Share, з'явиться нагадування про необхідність реєстрації. Зареєструватися потрібно ще до налаштування параметрів функції Address Book (Адресна книга) і отримання доступу до неї при відправленні електронних повідомлень за допомогою HP Instant Share.

У цьому розділі міститься інформація про усунення несправностей у роботі пристрою HP PSC 1310 Series (HP psc). Тут також наведено інформацію зі встановлення та налаштування. У розділах з експлуатації наведено посилання на онлайн-довідку з усунення несправностей.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **усунення несправностей при встановленні** на стор. 59
- **усунення несправностей при експлуатації** на стор. 65

усунення несправностей при встановленні

Поради з усунення несправностей, що виникають при встановленні та налаштуванні, наведені у цьому розділі для розв'язання деяких найтипівіших проблем, пов'язаних зі встановленням програмного та апаратного забезпечення HP psc та HP Instant Share.

У цьому розділі містяться наступні теми:

- **усунення несправностей при встановленні апаратного та програмного забезпечення** на стор. 59
- **усунення несправностей при встановленні hp instant share** на стор. 65

усунення несправностей при встановленні апаратного та програмного забезпечення

Якщо при встановленні програмного або апаратного забезпечення виникає неполадка, див. теми, перелічені нижче, для пошуку можливого способу її усунення.

Нормальна процедура встановлення програмного забезпечення HP psc відбувається у такому порядку:

- встановлений у привід CD-ROM компакт-диск HP psc запускається автоматично
- відбувається встановлення програмного забезпечення
- файли копіюються на жорсткий диск комп'ютера
- виводиться повідомлення з проханням ввімкнути пристрій HP psc
- у вікні майстра встановлення з'являється "галочка" та зелений напис ОК
- на екран виводиться повідомлення з проханням перезавантажити комп'ютер (відображається не завжди)
- виконується процес реєстрації

Якщо були показані не всі ці вікна, можливо, при встановленні сталася помилка. Щоб перевірити правильність встановлення на комп'ютері, необхідно виконати такі дії:

- Запустіть director і переконайтеся, що з'являються такі значки: scan picture (сканування фотографії), scan document (сканування документа) і hp image zone. Додаткову інформацію про те, як запустити програму HP Director, див. у розділі **використання пристрою hp psc із комп'ютером** на стор. 6. Якщо значки не відображаються одразу, почекайте кілька хвилин, поки пристрій HP PSC з'єднається з комп'ютером. У іншому випадку див. **Деякі значки відсутні у hp director** на стор. 62.
- Відкрийте діалогове вікно Printers (Принтери) і впевніться, що пристрій HP psc є у списку.
- Знайдіть на панелі завдань значок HP psc. Якщо значок з'явився, це означає, що пристрій HP psc перебуває у режимі готовності.



Панель завдань

усунення несправностей при встановленні програмного забезпечення

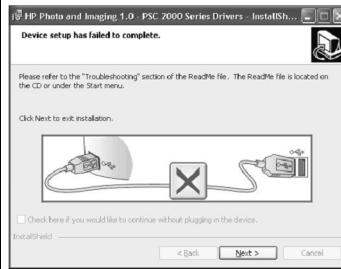
У цьому розділі наведено можливі способи усунення несправностей, що можуть виникати при встановленні програмного забезпечення HP psc.

несправність	можлива причина і спосіб усунення
Коли компакт-диск встановлено до пристрою зчитування компакт-дисків, нічого не відбувається	<p>виконайте ці дії</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 У меню Windows Start (Пуск) виберіть пункт Run (Виконати). 2 У діалоговому вікні Run (Виконати) введіть d:\setup.exe (якщо пристрою для зчитування компакт-дисків призначена інша літера, не d, використайте відповідну літеру) та натисніть кнопку OK.
Під час встановлення з'являється вікно перевірки мінімальних системних вимог	Ваша система не відповідає мінімальним системним вимогам до встановлення програмного забезпечення. Натисніть кнопку Details (Подробиці), щоб отримати більш докладну інформацію про проблему. Після цього усуньте проблему і спробуйте знову встановити програмне забезпечення.

несправність

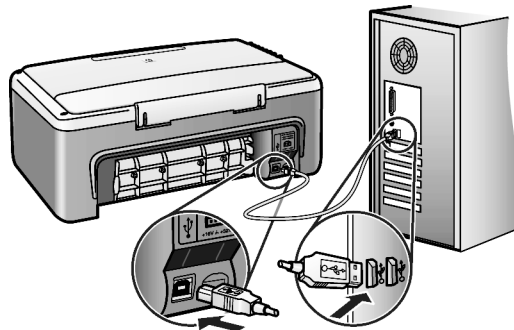
На повідомленні з проханням підключити кабель USB з'являється червоний знак X або жовтий трикутник

можлива причина і спосіб усунення



виконайте такі дії

- 1 Перевірте, чи щільно прикріплена накладка передньої панелі, вимкніть пристрій HP psc та ввімкніть його знову. Щоб отримати більш докладну інформацію про прикріплення накладки передньої панелі, див. розділ **З'явилося повідомлення про необхідність прикріплення накладки передньої панелі** на стор. 64.
- 2 Перевірте, чи підключені кабель USB та кабель живлення.




- 3 Переконайтеся, що кабель USB приєднано правильно:
 - Від'єднайте кабель USB та приєднайте його знову.
 - Не підключайте кабель USB до роз'єму клавіатури або роз'єму без живлення.
 - Переконайтеся, що довжина кабелю USB становить 3 м або менше.
 - Якщо до комп'ютера підключені декілька пристроїв USB, може знадобитися від'єднати їх на час встановлення.
- 4 Продовжуйте встановлення і перезавантажте комп'ютер, коли з'явиться відповідне повідомлення. Після цього відкрийте director та перевірте наявність основних значків (scan picture (сканування фотографії), scan document (сканування документа) та hp image zone [Windows] чи hp gallery [Macintosh]). Якщо основні значки відсутні, видаліть програмне забезпечення і повторно встановіть його, керуючись вказівками у розділі **Деякі значки відсутні у hp director** на стор. 62.

З'явилося повідомлення про невідому помилку

Спробуйте продовжити встановлення. Якщо це не вдасться, припиніть і знову почніть встановлення.

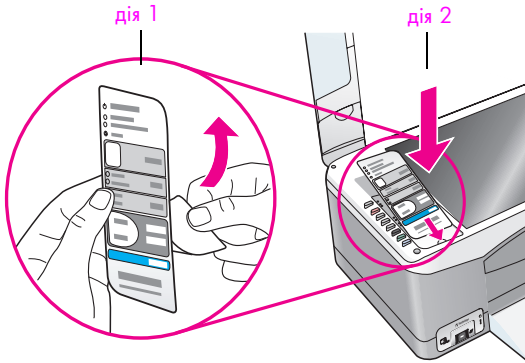
несправність	можлива причина і спосіб усунення
Деякі значки відсутні у hp director	<p>Якщо не з'являються основні значки, можливо, встановлення не було успішно завершено. До основних значків належать scan picture (сканування фотографії), scan document (сканування документа) та hp image zone (Windows) або hp gallery (Macintosh).</p> <p>Якщо встановлення не завершено, може знадобитися видалити і повторно встановити програмне забезпечення. <i>Забороняється</i> просто видалити програмні файли HP psc з жорсткого диска. Щоб видалити їх, слід використовувати програму видалення, яка міститься в групі програм HP psc.</p> <p>видалення з комп'ютера з системою Windows</p> <ol style="list-style-type: none"> Від'єднайте пристрій HP psc від комп'ютера. На панелі завдань Windows натисніть кнопку Start (Пуск) і виберіть пункт Programs (Програми) або All Programs (Всі програми) (для XP), а потім HP, PSC All-In-One 1310 series, та пункт Uninstall (Видалити програмне забезпечення). На закінчення переконайтеся, що встановлено драйвер друку. Дотримуйтесь вказівок, які з'являтимуться на екрані. <p>Примітка: Перед тим, як продовжити процедуру видалення програмного забезпечення, переконайтеся, що пристрій HP PSC від'єднано від комп'ютера.</p> <ol style="list-style-type: none"> Якщо програма запитає, чи треба видалити спільно використовувані файли, натисніть кнопку No (Ні). Інші програми, які використовують ці файли, можуть працювати неправильно в разі їх видалення. Після видалення програмного забезпечення перезавантажте комп'ютер. Щоб перевстановити програмне забезпечення, вставте компакт-диск HP PSC 1310 Series у пристрій читування компакт-дисків на комп'ютері та дотримуйтесь інструкцій, які з'являтимуться на екрані. Після встановлення програмного забезпечення підключіть пристрій HP PSC до комп'ютера. Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку On/Resume (Увімк./Продовжити). Щоб продовжити встановлення, дотримуйтесь вказівок, що з'являтимуться на екрані, та інструкції з встановлення, що входить у комплект постачання пристрою HP PSC. <p>Після підключення та увімкнення пристрою HP psc може знадобитися зачекати кілька хвилин, поки спрацюють усі функції Plug and Play.</p> <p>Коли встановлення програмного забезпечення буде закінчено, у системній області панелі завдань з'явиться значок монітора роботи з цифровими зображеннями (Digital Imaging Monitor).</p> <ol style="list-style-type: none"> Щоб перевірити, чи правильно встановлене програмне забезпечення, двічі клацніть значок HP Director на робочому столі. Якщо у вікні HP Director з'являються всі основні значки, програмне забезпечення встановлене правильно.

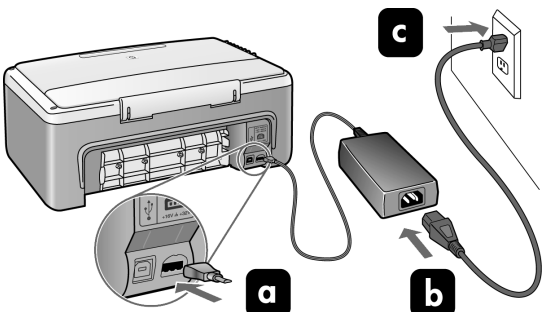
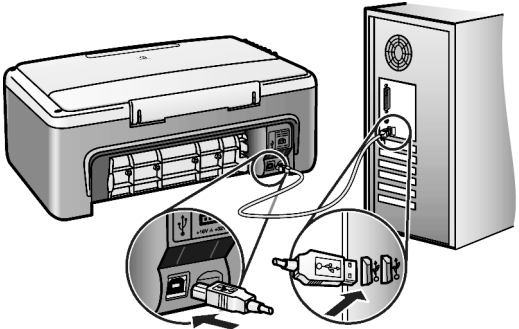
несправність	можлива причина і спосіб усунення
Деякі значки відсутні у hp director (продовження)	<p>видалення з комп'ютера Macintosh</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Від'єднайте пристрій HP psc від комп'ютера. 2 Двічі клацніть папку Applications:HP All-in-One Software (Прикладні програми: Програмне забезпечення HP All-in-One). 3 Двічі клацніть програму HP Uninstaller (Видалення програмного забезпечення HP). 4 Виконуйте інструкції, які з'являтимуться на екрані. 5 Після видалення програмного забезпечення від'єднайте пристрій HP psc від комп'ютера і перезапустіть комп'ютер. 6 Щоб перевстановити програмне забезпечення, вставте компакт-диск HP PSC 1310 Series у пристрій зчитування компакт-дисків на комп'ютері. Примітка: Під час повторного встановлення програмного забезпечення дотримуйтесь інструкції з встановлення. Не приєднуйте пристрій HP psc до комп'ютера, доки встановлення не буде закінчено. 7 Відкрийте значок компакт-диска на робочому столі, двічі клацніть значок hp all-in-one installer (програма встановлення hp all-in-one) і дотримуйтесь інструкцій на екрані.
Не з'являється вікно реєстрації	<p>Запустіть програму Product Registration (Реєстрація продукту) з папки HP у меню Windows Start (Пуск). Натисніть кнопку Start (Пуск) і виберіть пункт Programs (Програми) або All Programs (Всі програми) (для XP), а потім Hewlett-Packard, HP PSC 1310 Series та product registration. (Реєстрація продукту).</p> <p>Запустіть програму Product Registration (Реєстрація продукту) з папки HP у меню Windows Start (Пуск). Натисніть кнопку Start (Пуск) і виберіть пункт Programs (Програми) або All Programs (Всі програми) (для XP), а потім HP, PSC All-In-One 1310 series та Product Registration (Реєстрація продукту).</p>
Digital Imaging Monitor (Монітор роботи з цифровими зображеннями) не з'являється на панелі задач	<p>Якщо Digital Imaging Monitor (монітор роботи з цифровими зображеннями) не з'являється на панелі задач, зачекайте декілька хвилин. Якщо він не з'явиться, запустіть програму director та перевірте наявність основних значків. Додаткові відомості див. у розділі Деякі значки відсутні у hp director на стор. 62.</p> <p>Панель завдань, як правило, знаходиться у правому нижньому кутку робочого стола Windows.</p>  <p>Панель завдань</p> <p>Значок монітора роботи з</p>

несправність	можлива причина і спосіб усунення
Коли з'являється додаткове вікно з інструкціями щодо встановлення, встановлення припиняється, незважаючи на те, що кабель USB приєднано.	<p>Можливо, накладка передньої панелі не прикріплена належним чином.</p> <p>виконайте ці дії</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Перевірте, чи не з'явилося повідомлення про прикріплення накладки передньої панелі. 2 За необхідності прикріпіть накладку передньої панелі. Додаткові відомості див. у розділі З'явилося повідомлення про необхідність прикріплення накладки передньої панелі на стор. 64. 3 Вимкніть пристрій та ввімкніть його знову.

усунення несправностей при встановленні апаратного забезпечення

У цьому розділі наведено можливі способи усунення несправностей, що можуть виникати при встановленні апаратного забезпечення пристрою HP psc.

несправність	можлива причина і спосіб усунення
З'явилося повідомлення про необхідність прикріплення накладки передньої панелі	<p>Накладка передньої панелі не прикріплена або прикріплена неправильно.</p> <p>прикріплення накладки передньої панелі</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Видаліть клейку підкладку з накладки передньої панелі.  <ol style="list-style-type: none"> 2 Підніміть кришку пристрою HP psc. Вставте накладку передньої панелі у заглиблення і приклейте її. <p>Примітка: Пристрій HP psc не працюватиме, доки Ви не прикріпите накладку передньої панелі.</p>

несправність	можлива причина і спосіб усунення
<p>Пристрій HP psc не вмикається</p>	<p>Упевніться, що усі кабулі живлення надійно приєднані, і зачекайте декілька секунд до вмикання пристрою HP psc. Якщо пристрій HP psc підключено до мережевого фільтра, упевніться, що фільтр ввімкнено.</p> 
<p>Кабель USB не приєднано</p>	<p>Приєднати пристрій HP psc до комп'ютера за допомогою кабеля USB дуже просто. Вставте кабель USB одним кінцем у відповідний роз'єм на задній стінці комп'ютера, а іншим – у роз'єм на задній стінці пристрою HP psc. Приєднувати кабель можна до будь-якого з розміщених на задній стінці комп'ютера роз'ємів USB.</p> 

усунення несправностей при встановленні hp instant share

Помилки при встановленні HP Instant Share (наприклад, такі, що можуть виникнути при налаштуванні Address Book (адресної книги), описуються у екранній довідці до HP Instant Share. Коротку інформацію з усунення несправностей при експлуатації подано у розділі **усунення несправностей при експлуатації** на стор. 65.

усунення несправностей при експлуатації

Розділ “Усунення несправностей” для **hp psc 1310 series** у **hp image zone help** (Довідка HP image zone) містить поради щодо усунення несправностей HP psc у деяких найтипівіших випадках. Щоб отримати інформацію про усунення несправностей на комп'ютері з системою Windows, запустіть програму HP Director, натисніть кнопку Help (Довідка), а після цього виберіть

пункт Troubleshooting and Support (Усунення несправностей і підтримка). Допомогу з усунення несправностей також можна отримати, натиснувши кнопку Help (Довідка), що з'являється в деяких повідомленнях про помилку.

Щоб отримати інформацію про усунення несправностей на комп'ютері Macintosh (OS X), клацніть значок HP Director (All-in-One) на закріпленій панелі, виберіть пункт HP Help (HP: Довідка) з меню HP Director, виберіть пункт HP Image Zone Help (Довідка HP Image Zone), а після цього натисніть hp psc 1310 series troubleshooting (усунення несправностей) у програмі Help Viewer (Переглядач довідки).

Маючи доступ до Інтернету, ви можете отримати довідку з веб-сайту HP за адресою:

www.hp.com/support

На веб-сайті також подані відповіді на типові запитання.

усунення несправностей при встановленні hp instant share

Основні теми довідки з усунення несправностей HP Instant Share розкриті у таблиці, наведеній нижче. На веб-сайті HP Instant Share є онлайн довідка, у якій пояснюються всі повідомлення про помилки, що можуть з'явитися на екрані.

повідомлення про помилку	можлива причина і спосіб усунення
Can't connect to the Internet (Відсутній зв'язок з Інтернетом)	Ваш комп'ютер не може з'єднатися з сервером HP Instant Share після появи вікна Go Online (Вихід в Інтернет). <ul style="list-style-type: none"> Перевірте наявність зв'язку з Інтернетом і переконайтеся, що Ви працюєте в онлайн-режимі. Якщо Ваш комп'ютер захищений брандмауером, переконайтеся у правильності параметрів проксі-сервера.
HP Instant Share Service temporarily unavailable (Послуга HP Instant Share тимчасово недоступна)	Сервер HP Instant Share зараз перебуває на обслуговуванні. <ul style="list-style-type: none"> Спробуйте зайти пізніше.

усунення несправностей при роботі з портом PictBridge

Функціональні можливості порта PictBridge регулюються фотоапаратом з підтримкою стандарту PictBridge, що під'єднується до пристрою. Відповіді на більшість запитань можна знайти у посібнику користувача для фотоапарату. Нижче подано способи вирішення деяких проблем, з якими Ви можете зіткнутися при роботі з портом PictBridge.

несправність	можлива причина і спосіб усунення
Після підключення фотоапарату нічого не відбувається	<ul style="list-style-type: none"> Фотоапарат не підтримує стандарту PictBridge або не переведений у режим PictBridge. Від'єднайте фотоапарат та пересвідчіться, чи підтримує він стандарт PictBridge, переглянувши його посібник користувача. Якщо така можливість передбачена, у посібнику повинні бути подані інструкції для переведення фотоапарату в режим PictBridge. Якщо фотоапарат не підтримує стандарту PictBridge, то для друку фотографій Вам потрібно буде підключити фотоапарат до комп'ютера.

несправність	можлива причина і спосіб усунення
Фотоапарат не відповідає	<ul style="list-style-type: none"> • Пристрій HP PSC розпізнає підключений фотоапарат, але фотоапарат не відповідає. Від'єднайте фотоапарат. Вимкніть фотоапарат та ввімкніть його знову. Переведіть його в режим PictBridge. Під'єднайте фотоапарат знову.
Друк зупинився на середині фотографії	<ul style="list-style-type: none"> • Фотоапарат від'єднався або вимкнувся через відсутність живлення. Деякі фотоапарати вимикаються автоматично через декілька хвилин, якщо вони не підключені до джерела живлення. Підключіть живлення до фотоапарату та переведіть його у режим PictBridge. Повторно запустіть завдання друку.
Файл фотографії пошкоджений або не підтримується	<ul style="list-style-type: none"> • Ви намагаєтесь роздрукувати з фотоапарату файл, що або пошкоджений, або записаний у форматі, що не підтримується пристроєм HP PSC. Спробуйте переглянути фотографію на фотоапараті та перевірте типи зображень, що підтримуються інтерфейсом PictBridge, у посібнику користувача Вашого фотоапарату. Пристрій HP PSC може приймати фотографії у форматах jpeg або tiff. За допомогою посібника користувача для фотоапарату встановіть відповідний формат запису фотографій. Майте на увазі, що зображення у форматі tiff можуть бути суттєво більшими за зображення jpeg, що означає, що їх друк займе більше часу.
Фотографії не друкуються	<ul style="list-style-type: none"> • Можливо, перед початком друку Вам необхідно вибрати фотографії у фотоапараті. Виберіть фотографії, які Ви бажаєте надрукувати, за допомогою посібника користувача для фотоапарату.



предметний покажчик

Сймболи

10x15 см
копіювання без полів, 20
фотопапір, 14

Е

environment
energy consumption, 50

Н

HP Director
використання пристрою hp
psc із комп'ютером, 6
Доступ до HP Instant Share
(Windows), 56
функція надсилання
електронних повідомлень
(Macintosh), 58

HP Instant Share
Адресна книга, 58
використання
відсканованого
зображення, 56
огляд, 55
полегшене використання,
55

HP Instant Share (Windows)
усунення несправностей
при встановленні, 65
усунення несправностей
при користуванні, 66

HP, технічна підтримка
користувачів, 37

Р

PictBridge
друк з фотоапарату, 17
під'єднання фотоапарату,
17

Р

regulatory notices
Australian statement, 52
declaration of conformity
(European Union), 53
declaration of conformity
(U.S.), 54
gerduschemission, 52
Korean statement, 53

notice to users in Canada,
52
VCCI-2 (Japan), 53

В

відповідність стандартам, 51
FCC statement, 52
стандартний
ідентифікаційний номер
моделі, 51
вирівнювання картриджів, 33

Г

гарантія
обслуговування, 45
поновлення, 45
тривалість, 45
умови, 46

Д

довідка, vii
друк
з фотоапарату, 17
звіт самоперевірки, 29

Е

етикетки
завантаження, 15

І

індикатори стану, 3
індикатори, стан, 3

З

за розміром сторінки, 21
завантаження
етикетки, 15
картки Nagaki, 14
конверти, 14
листівки, 15
оригіналів, 11
Папір HP Premium, 15
папір формату A4, 12
папір формату Letter, 12
поштові листівки, 14
рекомендовані типи
паперу, 15
унікнення блокування
паперу, 16
заміна картриджів, 30

замовлення
інші витратні матеріали, 26
витратні матеріали, 25
картриджі, 25
захисний чохол для
картриджа, 32
збільшити копії, 21
звіт самоперевірки, 29
звіт, самоперевірка, 29
звуки з пристроєм HP PSC, 36
зменшити копії, 21
Значок монітора роботи з
цифровими
зображеннями (Digital
Imaging Monitor), 63

К

кількість копій
копіювання, 20
картки Nagaki, 14
картриджі, 28
вирівнювання, 33
для правильного виконання
завдання, 32
експлуатація, 29
заміна, 30
замовлення, 25
захисний чохол, 32
зберігання, 32
очистка контактів, 35
рівень чорнила, 28
конверти
завантаження, 14
копіювання
збільшити, 21
зменшити, 21
кількість копій, 20
кольорові оригінали, 19
фотографії, 20
фотографії без полів, 20
фотографії на папері
формату Letter, 21
чорно-білі оригінали, 19
швидкість, 20
якість, 20

Л

листівки, завантаження, 15

Н

навколишнє середовище
використання паперу, 51
вироблення озону, 50
охорона, 50
пластмаса, 51
програма з охорони
навколишнього
середовища, 50
програма утилізації, 51
таблиці даних про безпеку
матеріалів, 51
утилізація витратних
матеріалів для
струменевого друку, 51
надсилання фотографій
Macintosh, 57
використання
відсканованого
зображення, 57
найкраща якість копії, 20

О

обслуговування
вирівнювання картриджів,
33
заміна картриджів, 30
звіт самоперевірки, 29
звуки, 36
очистка зовнішніх
поверхонь, 28
очистка підкладки кришки,
27
очистка скла, 27
рівень чорнила, 28
основні значки, 61, 62, 63
очистка
зовнішні поверхні, 28
контакти картриджа, 35
підкладка кришки, 27
скло, 27
очистка скла, 27

П

підкладка кришки, очистка,
27
підтримка, 37
підтримка користувачів, 37

Австралія, 42
веб-сайт, 37
за межами США, 40
Західна Європа, 39
Корея, 38
Північна Америка, 38
Східна Європа, Близький
Схід та Африка, 39
Японія, 38

Папір

встановлення типу, 15
завантаження, 11
замовлення, 25
рекомендовані типи, 15
перевезення пристрою HP
PSC, 42
передня панель
індикатори стану, 3
огляд, 1
повернення пристрою HP PSC,
42
поштові листівки, 14
Приєднання кабеля USB, 65
припинити
копіювання, 22
скасування, 24
програмне забезпечення
використання пристрою hp
psc із комп'ютером, 6

Р

рівень чорнила, 28
розмір
копій, 21

С

скасування
з передньої панелі, 23
скасувати, 24
скасувати
копіювання, 22
скасування, 24

Т

телефонні номери, підтримка
користувачів, 37
технічна інформація
специфікації живлення, 50

специфікації карт пам'яті,
50
специфікації копіювання,
50
специфікації паперу, 49
специфікації полів, 49
специфікації середовища,
50
фізичні специфікації, 50

У

усунення несправностей
HP Instant Share
(Windows), 65, 66
встановлення, 59
встановлення апаратного
забезпечення, 64
встановлення апаратного
та програмного
забезпечення, 59
встановлення програмного
забезпечення, 60
основні значки, 61, 62, 63
функціонування, 65

Ф

фотоапарат, PictBridge
друк, 17
під'єднання, 17
фотографії
копіювання без полів, 20
фотографії без полів
копіювання, 20

Ц

центр розповсюдження HP, 43

Ч

чорнильні картриджі, 28

Ш

швидкість
копіювання, 20

Я

якість
копій, 20
якість швидкого копіювання,
20

Відвідайте інформаційний центр hp psc

У ньому можна знайти все, що потрібно для оптимального використання пристрою HP psc:

- технічну підтримку;
- витратні матеріали та відомості щодо замовлення;
- поради з певних проектів;
- способи розширення можливостей виробу.

www.hp.com/support

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Надруковано на вторинному папері.

Printed in [country].



Q5763-90179